



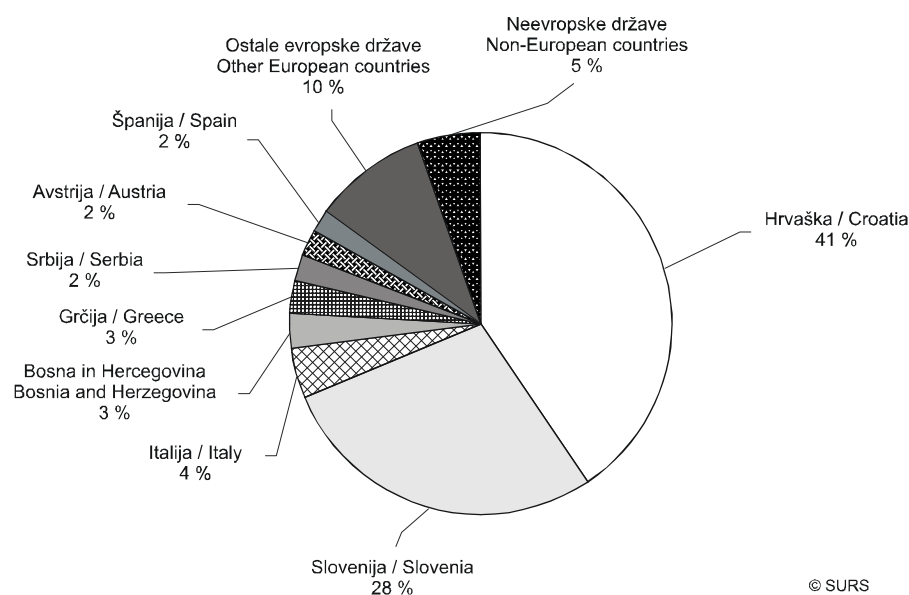
TURISTIČNA POTOVANJA DOMAČEGA PREBIVALSTVA, SLOVENIJA, 2009 – končni podatki

TOURISM TRAVELS OF DOMESTIC POPULATION, SLOVENIA, 2009 – final data

- ▶ V letu 2009 se je udeležilo turističnega potovanja 59 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več, bodisi le daljšega zasebnega (vsaj 4 zaporedne prenočitve) ali le poslovnega potovanja ali obeh.
- ▶ 58 % prebivalcev je odšlo na vsaj eno daljše zasebno potovanje, tj. z najmanj 4 prenočitvami.
- ▶ Turisti so se odpravili na okoli 4.951.000 turističnih potovanj (okoli 4.332.000 zasebnih in okoli 619.000 poslovnih potovanj).
- ▶ 51 % zasebnih potovanj je potekalo v Sloveniji, 49 % pa v tujini.
- ▶ 61 % zasebnih potovanj je bilo krajših, od tega 67 % v Sloveniji.
- ▶ 39 % zasebnih potovanj je bilo daljših, od tega kar 72 % v tujini.
- ▶ Posamezno zasebno potovanje je povprečno zajemalo 4,5 prenočitve (2,9 v Sloveniji in 6,1 v tujini).
- ▶ 11 % zasebnih potovanj je bilo organiziranih kakor koli v sodelovanju s potovalno agencijo.
- ▶ Slovenski turist je na zasebnem potovanju porabil povprečno okoli 48 EUR na dan (v Sloveniji 36 EUR, v tujini pa 55 EUR).
- ▶ Podatki v tej publikaciji so ocene, pridobljene z anketo, na vzorcu, ki predstavlja celotno populacijo slovenskega prebivalstva od 15. leta dalje.
- ▶ In 2009, 59% of the resident population aged 15 or more went on tourism trips, either only on longer private trips (at least 4 consecutive overnight stays) or only on business trips or on both.
- ▶ 58% of the population went on at least one longer trip, i.e. a trip with at least 4 nights.
- ▶ Tourists went on about 4,951,000 tourism trips (about 4,332,000 private and about 619,000 business trips).
- ▶ 51% of private trips were made in Slovenia and 49% abroad.
- ▶ 61% of private trips were shorter, 67% of them in Slovenia.
- ▶ 39% of private trips were longer, 72% of them abroad.
- ▶ The average private trip involved 4.5 nights (in Slovenia 2.9 and abroad 6.1).
- ▶ 11% of private trips were organized with the help of travel agencies.
- ▶ Slovenian tourists spent on private trips on average about EUR 48 per day (in Slovenia EUR 36 and abroad EUR 55).
- ▶ Data shown in this publication are estimates obtained with a survey on the sample that represents the whole Slovenian population aged 15 years or more.

Grafikon 1: Daljša zasebna potovanja v Sloveniji in tujini, Slovenija, 2009

Chart 1: Longer private trips in Slovenia and abroad, Slovenia, 2009



© SURS

Udeležba na turističnih potovanjih

Po rezultatih Ankete o turističnih potovanjih domačega prebivalstva se je leta 2009 udeležilo vsaj enega turističnega potovanja okoli 1.042.000 ali 59 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več (v nadaljevanju turisti), bodisi le poslovnega ali le daljšega zasebnega potovanja (vsaj 4 zaporedne prenočitve) ali pa obeh. 215.000 ali 12 % prebivalcev je odpotovalo na poslovno potovanje. Okoli 1.016.000 ali 58 % prebivalcev je odšlo na daljše zasebno potovanje.

Med moškimi je bilo 62 % turistov, med ženskami pa 57 % turistk. Glede na starostne razrede je bil delež turistov največji med prebivalci, stariimi 15–24 let, in sicer jih je bilo 82 %, najmanjši pa med prebivalci, stariimi 65 let in več (28 %).

Glede na stopnjo izobrazbe je na turistično potovanje odšlo največ oseb z višješolsko oziroma visokošolsko izobrazbo ali višjo od te (84 %). Deleži se zmanjšujejo s stopnjo izobrazbe; delež turistov med prebivalci z osnovnošolsko izobrazbo je znašal 43 %.

Z vidika zaposlitvenega statusa je na turistično potovanje odšlo največ dijakov ali študentov (84 %), med upokojenci je bilo takih, ki so odšli na potovanje, 34 %.

Delež turistov glede na število članov v gospodinjstvu je bil največji pri gospodinjstvih s 3 ali 4 člani (68 %), najmanjši pa med tistimi, ki živijo sami (31 %).

Primerjava po tipu naselij, iz katerih prihajajo anketiranci, kaže, da je na turistično potovanje odšlo največ mestnega (68 %) in primestnega (62 %) prebivalstva.

People participating in tourism trips

According to the results of the Survey on Tourism Travels of Domestic Population in 2009, about 1,042,000 or 59% of the Slovenian population aged 15 or over (hereinafter: the tourists) went on tourism trips, either only business trips or only longer private trips (at least four consecutive overnight stays) or both. 215,000 or 12% of the population went on business trips. About 1,016,000 or 58% of the population went on longer private trips.

As regards sex, the share of male tourists was 62% and the share of female tourists 57%. By age groups, the share of tourists aged 15-24 was the highest with 82%. The lowest share was that of tourists aged 65 and over (28%).

As regards the level of education, predominantly persons with tertiary education or more (84%) went on at least one tourism trip. Shares are decreasing with lower levels of education, so that the share of tourists among persons with elementary education was 43%.

As regards the employment status, predominantly students or persons in education (84%) went on tourism trips; among retired persons the share was only 34%.

By the number of household members, the share of tourists from households with 3-4 members was the highest (68%) and the share of tourists from one person households was the lowest (31%).

Comparison by type of settlements where the respondents are coming from shows that the most urban (68%) and suburban (62%) population went on tourism trips.

Tabela 1: Udeležba prebivalcev Slovenije na turističnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, Slovenija

Table 1: Participation of the residents of Slovenia in tourism trips by socio-demographic profile, Slovenia

%

	Vsi prebivalci Total population	Prebivalci, ki so šli na turistično potovanje Population who went on tourism trips			Prebivalci, ki so šli na poslovno potovanje Population who went on business trips			Prebivalci, ki so šli na zasebno potovanje z najmanj 4 prenočitvami Population who went on private trips with 4 or more overnight stays			Total
		2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009	
Skupaj	100	63,6	60,9	59,3	14,3	14,2	12,3	61,3	59,0	57,9	Total
Spol											Sex
moški	100	68,3	64,3	61,8	17,8	17,2	14,9	64,9	61,5	59,6	men
ženske	100	59,2	57,7	56,9	11,1	11,4	9,7	58,0	56,6	56,1	women
Starost (leta)											Age (years)
15–24	100	84,0	84,0	81,8	20,5	24,3	21,0	81,9	81,0	80,0	15 - 24
25–44	100	75,6	72,9	74,3	22,1	20,2	18,0	72,3	70,1	72,5	25 - 44
45–64	100	60,7	57,5	53,9	10,5	11,6	9,7	58,4	56,0	52,2	45 - 64
65+	100	27,1	30,6	27,6	N	N	N	26,8	30,2	27,4	65+
Stopnja šolske izobrazbe											Level of school education
brez izobrazbe, nepopolna osnovnošolska	100	N	N	10,8 ^M	0	0	0	N	N	10,8 ^M	no education, incomplete basic
osnovnošolska	100	48,5	43,5	42,9	8,2	7,5 ^M	9,3 ^M	47,3	42,5	41,8	basic
niža, srednja poklicna	100	60,8	53,8	48,1	8,8	5,8 ^M	4,0 ^M	58,3	52,4	47,0	short-term vocational, vocational upper secondary
srednja strokovna, splošna	100	76,9	71,3	72,9	16,6	14,5	10,5	74,8	69,3	71,1	technical, general upper secondary
višješolska, visokošolska ali več	100	85,2	83,9	83,8	37,9	37,3	33,9	80,4	79,8	81,6	tertiary



Tabela 1: Udeležba prebivalcev Slovenije na turističnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, Slovenija (nadaljevanje)

Table 1: Participation of the residents of Slovenia in tourism trips by socio-demographic profile, Slovenia (continued)

%

	Vsi prebivalci Total population	Prebivalci, ki so šli na turistično potovanje Population who went on tourism trips			Prebivalci, ki so šli na poslovno potovanje Population who went on business trips			Prebivalci, ki so šli na zasebno potovanje z najmanj 4 prenočitvami Population who went on private trips with 4 or more overnight stays			
		2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009	
Zaposlitveni status											Employment status
zaposleni, samozaposleni	100	75,2	73,9	71,0	21,6	22,0	18,7	71,6	70,9	68,7	employed, self-employed
upokojenec	100	35,0	37,1	34,0	N	1,6 ^M	N	34,5	36,7	33,8	retired
dijak ali študent	100	88,2	84,1	84,0	20,9	24,0	20,9	86,3	81,4	82,3	student or person in education
brezposelni	100	51,0	39,9	48,6	N	N	N	50,3	39,5	47,3	unemployed
drugo	100	N	29,3 ^M	24,9 ^M	N	0	N	N	29,3 ^M	24,9 ^M	other
Število članov v gospodinjstvu											Number of household members
1	100	32,9	33,1	31,3	5,7 ^M	7,2 ^M	4,4 ^M	30,5	32,0	30,7	1
2	100	50,1	52,9	47,8	8,4 ^M	7,7 ^M	6,6 ^M	48,4	51,9	46,4	2
3 ali 4	100	70,4	69,2	68,4	17,1	18,8	15,4	68,4	66,5	66,5	3 or 4
5+	100	67,4	65,1	67,1	14,6	13,8 ^M	16,3	64,0	63,8	66,2	5+

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

Vir: SURS
Source: SORS

Med turisti, ki so odšli na vsaj eno poslovno potovanje, jih je 20 % poslovno potovalo samo v Sloveniji, 58 % le v tujini, 22 % turistov pa je poslovno potovalo v Sloveniji in v tujini.

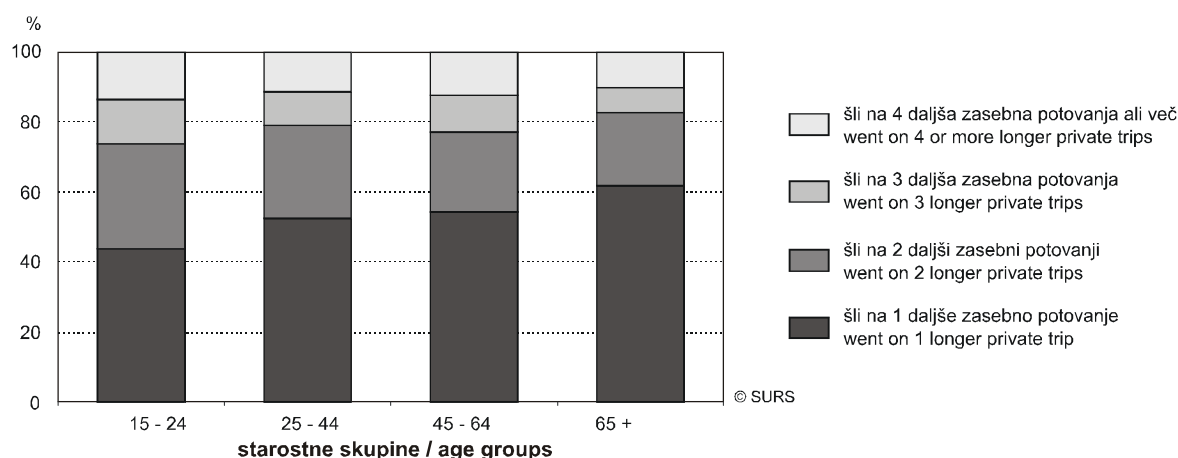
Among tourist who went on at least one business trip, 20% travelled only in Slovenia, 58% only abroad and 22% both in Slovenia and abroad.

Pri turistih, ki so bili na daljših zasebnih potovanjih, so bili deleži taki: 22 % turistov je svoj prosti čas preživljalo le v Sloveniji, 60 % jih je odpotovalo le v tujino, 18 % turistov pa je zasebno potovalo tako v Slovenijo kot v tujino.

As regards longer private trips, the shares were as follows: 22% of tourists spent their holidays only in Slovenia, 60% only went abroad and 18% travelled both in Slovenia and abroad.

Grafikon 2: Turisti po številu daljših zasebnih potovanj in starostnih skupinah, Slovenija, 2009

Chart 2: Tourists by number of longer private trips and age groups, Slovenia, 2009



Vir: SURS
Source: SORS



52 % turistov je bilo le na enem daljšem zasebnem potovanju, četrtnina (25 %) jih je šla na 2 taki potovanji, 10 % na 3, 12 % pa na 4 ali več daljših zasebnih potovanj.

Delež turistov, ki so bili le na enem daljšem zasebnem potovanju, je bil največji v starostni skupini 65 let in več, medtem ko je bil delež turistov, ki so bili na 2 daljših zasebnih potovanjih, največji v starostni skupini 15–24 let.

52% of tourists went only on one longer private trip, a quarter (25%) of them went on two, 10% on three and 12% on four or more longer private trips.

The share of tourists who went only on one longer private trip was the highest in the age group 65 years or more, while the share of tourists who went on two longer private trips was the highest in the age group 15-24 years.

Tabela 2: Udeležba prebivalcev Slovenije na daljših zasebnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, po četrtletjih in v celem letu, Slovenija

Table 2: Participation of the residents of Slovenia in longer private trips by socio-demographic profile by quarters and in the whole year, Slovenia

	1. čet. 1 st qtr.			2. čet. 2 nd qtr.			3. čet. 3 rd qtr.			4. čet. 4 th qtr.			Celo leto The whole year			
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009	
Skupaj	9,9	8,9	10,0	12,0	12,9	14,9	49,6	43,0	43,3	9,2	9,3	8,3	61,3	59,0	57,9	Total
Spol																Sex
moški	9,2	10,1	11,4	12,7	13,4	14,1	52,1	44,3	44,3	8,4	9,8	8,0	64,9	61,5	59,6	men
ženske	10,5	7,8	8,7	11,3	12,5	15,7	47,3	41,8	42,4	10,0	8,8	8,6	58,0	56,6	56,1	women
Starost (leta)																Age (years)
15–24	13,8 ^M	12,4 ^M	6,9 ^M	11,7 ^M	12,1 ^M	16,5 ^M	72,3	59,9	55,5	10,9 ^M	11,7 ^M	8,6 ^M	81,9	81,0	80,0	15 - 24
25–44	11,0 ^M	9,7 ^M	13,0	15,6	14,0	15,7	63,4	56,6	56,1	9,6	9,3	10,2	72,3	70,1	72,5	25 - 44
45–64	8,1 ^M	7,7 ^M	11,1 ^M	10,4 ^M	14,5	14,9	42,1	40,6	39,8	9,6	9,6	8,0	58,4	56,0	52,2	45 - 64
65+	7,5 ^M	6,0 ^M	5,7 ^M	8,1 ^M	8,9 ^M	12,3 ^M	18,8 ^M	13,1 ^M	18,3 ^M	6,1 ^M	7,1 ^M	5,6 ^M	26,8	30,2	27,4	65+
Stopnja šolske izobrazbe																Level of school education
brez izobrazbe, nepopolna osnovnošolska	N	N	0	N	N	N	N	N	16,9 ^M	N	N	N	N	N	10,8 ^M	no education, incomplete basic
osnovnošolska	6,9 ^M	6,4 ^M	5,5 ^M	5,7 ^M	7,4 ^M	10,1 ^M	35,2	29,4	27,1	7,0 ^M	5,2 ^M	3,6 ^M	47,3	42,5	41,8	basic
nižja, srednja poklicna	7,1 ^M	7,5 ^M	5,5 ^M	10,0 ^M	7,3 ^M	9,5 ^M	45,1	40,1	37,2	7,2 ^M	5,1 ^M	4,1 ^M	58,3	52,4	47,0	short-term vocational, vocational upper secondary
srednja strokovna, splošna	11,9 ^M	9,0 ^M	12,3 ^M	15,4	19,0	16,3	63,2	53,4	51,7	10,2 ^M	12,1	11,4	74,8	69,3	71,1	technical, general upper secondary
višješolska, visokošolska ali več	19,6 ^M	17,6 ^M	20,5 ^M	24,9 ^M	26,8 ^M	27,1	68,9	66,2	64,3	17,6 ^M	16,9	15,8	80,4	79,8	81,6	tertiary
Zaposlitveni status																Employment status
zaposleni, samozaposleni	9,9	9,9	12,6	13,0	14,5	16,1	59,7	52,9	54,3	10,1	10,1	8,4	71,6	70,9	68,7	employed, self-employed
upokojenec	7,6 ^M	7,3 ^M	7,7 ^M	10,5 ^M	10,1 ^M	14,7	23,8	21,7	21,7	7,5 ^M	8,0	6,5 ^M	34,5	36,7	33,8	retired
dijak ali študent	16,6 ^M	10,8 ^M	8,0 ^M	13,6 ^M	15,5 ^M	17,0 ^M	74,4	60,4	56,9	10,9 ^M	11,9 ^M	11,7 ^M	86,3	81,4	82,3	student or person in education
brezposelni drugo	N	N	N	10,9 ^M	12,8 ^M	N	37,1 ^M	33,3 ^M	35,4 ^M	7,5 ^M	N	8,7 ^M	50,3	39,5	47,3	unemployed other
Število članov v gospodinjstvu																Number of household members
1	N	N	5,8 ^M	10,2 ^M	11,3 ^M	13,7 ^M	25,9 ^M	14,8 ^M	24,5 ^M	5,8 ^M	8,8 ^M	6,2 ^M	30,5	32,0	30,7	1
2	10,1 ^M	7,4 ^M	10,5 ^M	15,7 ^M	15,0 ^M	15,8 ^M	35,1	31,2	32,5	10,7 ^M	9,4 ^M	9,3 ^M	48,4	51,9	46,4	2
3 ali 4	11,2	9,7	11,1	11,9	14,6	16,8	57,7	54,9	51,6	10,6	10,3	8,5	68,4	66,5	66,5	3 or 4
5+	7,5 ^M	9,0 ^M	8,6 ^M	10,1 ^M	7,6 ^M	8,3 ^M	48,6	32,1	46,3	5,9 ^M	6,0 ^M	7,8 ^M	64,0	63,8	66,2	5+

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

Vir: SURS

Source: SORS



Primerjava podatkov o udeležbi prebivalcev Slovenije na daljših zasebnih potovanjih po četrtletjih v letih 2007, 2008 in 2009 kaže, da je v vseh teh letih odšlo na daljše zasebno potovanje največ prebivalcev v 3. četrtletju (julija, avgusta in septembra), najmanj pa v 4. četrtletju (oktober, november, december), razen v letu 2008, ko je bila udeležba na daljših zasebnih potovanjih najmanjša v 1. četrtletju (januar, februar, marec).

Comparison of data on participation of Slovenia's population in longer private trips by quarters in 2007, 2008 and 2009 shows that in each year most people went on longer private trips in the 3rd quarter, which covers July, August and September, and that the fewest went in the 4th quarter, which covers October, November and December, except in 2008, when the fewest people went on longer private trips in the first quarter, which covers January, February and March.

Značilnosti zasebnih potovanj

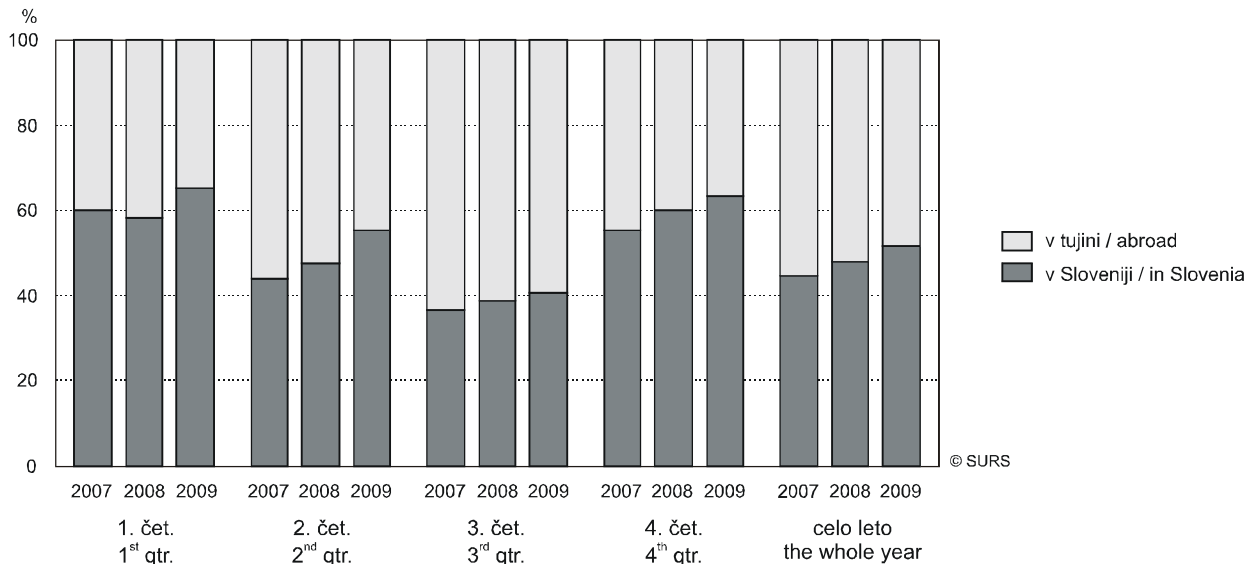
Po anketnih podatkih so slovenski turisti v letu 2009 odpotovali na okoli 4.332.000 zasebnih potovanj. Od teh je bilo 61 % krajših (1–3 prenočitve) in 39 % daljših (4 prenočitve in več). Med daljšimi potovanji je 68 % potovanj zajemalo 4–7 prenočitev, 25 % 8–14 prenočitev, druga potovanja pa so bila še daljša.

Characteristics of private trips

According to the survey data, in 2009 Slovenian tourists went on about 4,332,000 private trips. Of those, 61% were shorter (1-3 overnight stays) and 39% were longer (4 or more overnight stays). Among longer trips, 68% of trips comprised 4-7 overnight stays, 25% comprised 8-14 overnight stays and the rest were even longer.

Grafikon 3: Zasebna potovanja v Sloveniji in tujini po četrtletjih, Slovenija

Chart 3: Private trips in Slovenia and abroad by quarters, Slovenia



Vir: SURS
Source: SORS

51 % zasebnih potovanj je potekalo v Sloveniji, 49 % pa v tujini. V primerjavi z letom 2008 se je število zasebnih potovanj v Sloveniji povečalo za 24 %, število zasebnih potovanj v tujini pa za 8 %.

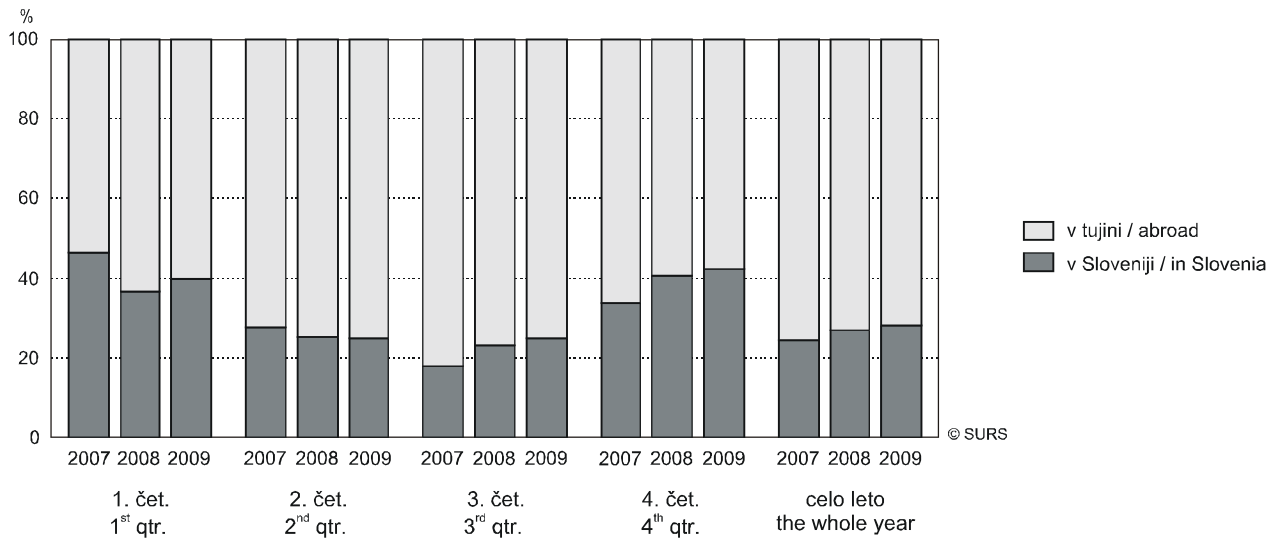
51% of private trips were made in Slovenia and 49% abroad. In comparison to 2008 the number of private trips in Slovenia increased by 24% and the number of private trips abroad by 8%.

Med daljšimi potovanji je 72 % teh potovanj potekalo po tujini, druga so potekala po Sloveniji. Med krajšimi potovanji je po Sloveniji potekalo 67 % teh potovanj.

Among longer trips, 72% were made abroad and the rest in Slovenia. Among shorter trips, 67% were made in Slovenia.

Grafikon 4: Daljša zasebna potovanja v Sloveniji in tujini po četrletjih, Slovenija

Chart 4: Longer private trips in Slovenia and abroad by quarters, Slovenia

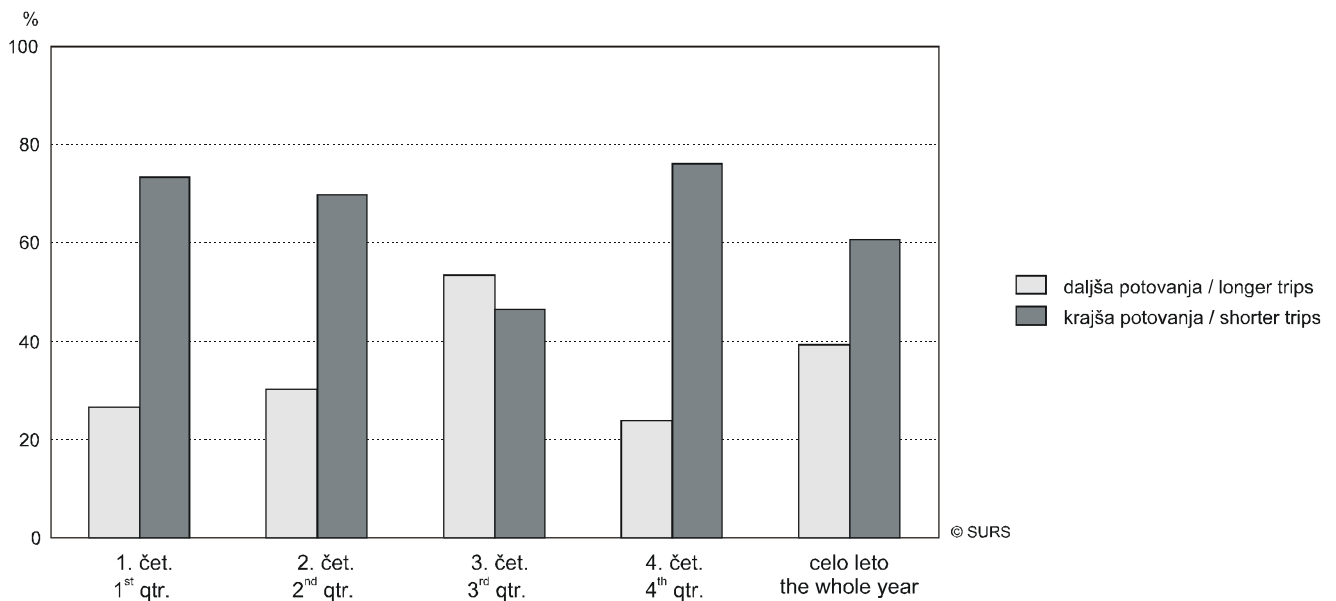
Vir: SURS
Source: SORS

Delež daljših potovanj po Sloveniji je bil v letu 2009 v vseh četrletjih večji kot v letu 2008, razen v drugem četrletju.

Compared to 2008, in 2009 the share of longer trips in Slovenia increased in all quarters except the second.

Grafikon 5: Daljša in krajša zasebna potovanja po četrletjih, Slovenija, 2009

Chart 5: Longer and shorter private trips by quarters, Slovenia, 2009

Vir: SURS
Source: SORS

Razmerje med krajšimi in daljšimi potovanji je bilo v 2009 približno enako v prvem in četrtem četrletju. Delež krajših potovanj je bil največji v četrtem četrletju. Le v tretjem četrletju je bil delež daljših potovanj večji od deleža krajših potovanj (53 % daljših in 47 % krajših).

Shares of shorter and longer trips were similar in the 1st and the 4th quarter of 2009. The highest share of shorter private trips was registered in the 4th quarter. Only in the 3rd quarter the share of longer trips was higher than the share of shorter trips (53% of trips were longer and 47% were shorter).

Glavni razlog za 83 % zasebnih potovanj je bilo preživljanja prostega časa (počitnice, dopust, potovanje), za 17 % zasebnih potovanj pa obisk sorodnikov in prijateljev.

Tourists went on 83% of private trips because of leisure time (holidays, travels) and on 17% because they visited friends and relatives.

Glavne dejavnosti na 78 % počitniških potovanj so bile sprostitve, počitek, zabava, na 11 % pa rekreativne dejavnosti. Delež počitniških potovanj, na katerih so si turisti ogledovali naravne in kulturne znamenitosti, je bil najvišji na krajših potovanjih v tujini (12 %), delež počitniških potovanj, na katerih je bila glavna dejavnost skrb za zdravje in bivanje v zdravilišču, pa je bil najvišji na daljših potovanjih v Sloveniji (9 %).

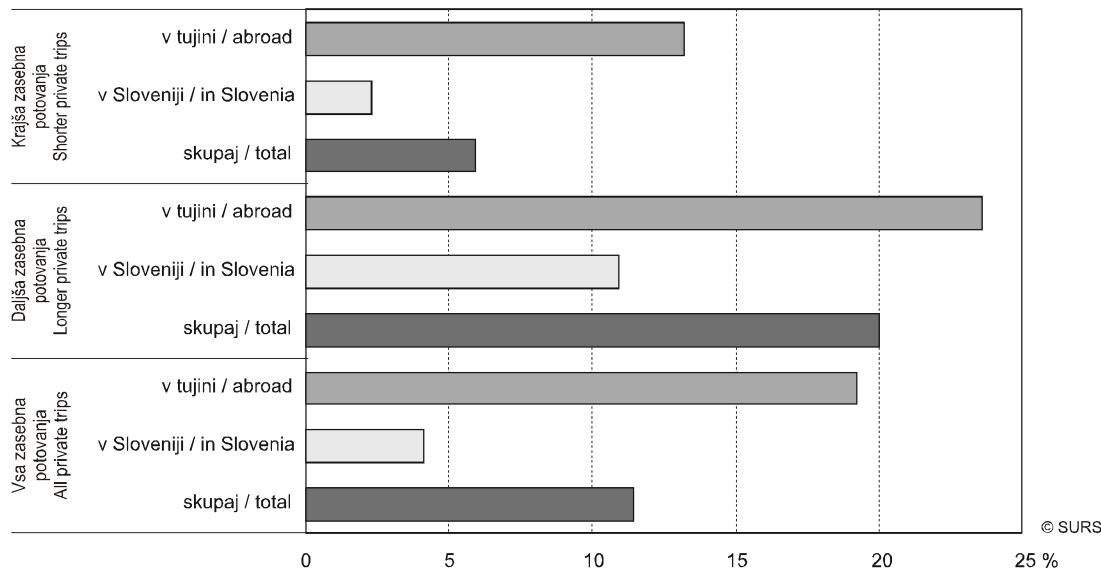
The main activities on leisure time trips were relaxation and resting (78%) and on 11% of leisure time trips the main activity was recreation. The share of leisure time trips on which the tourists went on sight-seeing was the highest on shorter trips abroad (12%), while the share of trips on which health reasons were of priority was the highest on longer trips in Slovenia (9%).

Na 85 % potovanj so se turisti odpeljali z osebnim avtomobilom. Ta delež je bil največji na krajših potovanjih v Sloveniji. Delež prevozov z avtobusi je bil največji na krajših potovanjih v tujino (13 %), delež letalskih prevozov pa na daljših potovanjih v tujino (16 %).

85% of trips were made by cars. This share was the highest on shorter trips in Slovenia. The share of trips made by busses or coaches was the highest on shorter trips abroad (13%), while the share of trips made by airplanes was the highest on longer trips abroad (16%).

Grafikon 6: Zasebna potovanja, organizirana s pomočjo potovalne agencije, Slovenija, 2009

Chart 6: Private trips organised with the assistance of a travel agency, Slovenia, 2009



Vir: SURS
Source: SORS

Po podatkih ankete je bilo le 11 % zasebnih potovanj organiziranih s pomočjo potovalnih agencij; za 42 % teh potovanj so agencije organizirale le prenočevanje, 56 % pa je bilo paketnih (organizirana prevoz in prenočevanje). Na zasebnih potovanjih v Sloveniji je bil delež agencijsko organiziranih potovanj 4-odstoten, na zasebnih potovanjih v tujino pa 19-odstoten. Več je bilo organiziranih daljših potovanj, največ v tujino (24 %), manj pa je bilo krajših.

According to the survey data, only 11% of private trips were organised with the help of travel agencies. In 42% of these cases travel agencies organised only accommodation and 56% were package tours (both transport and accommodation organised). The share of private trips organised by agencies was 4% in Slovenia and 19% abroad. There were more organised longer trips, most of them abroad (24%), than shorter trips.

Delež paketnih potovanj je bil največji pri krajših potovanjih v tujino (72 %), delež potovanj, pri katerih je agencija organizirala le prenočišče, pa je bil največji pri daljših potovanjih v Sloveniji (93 %).

The share of package tours was the highest on shorter trips abroad (72%), while the share of trips in which travel agencies organised only accommodation was the highest on longer trips in Slovenia (93%).

88 % zasebnih potovanj je bilo organiziranih brez sodelovanja potovalne agencije. Na 69 % teh zasebnih potovanj so turisti odšli, ne da bi vnaprej rezervirali prenočišče (med taka potovanja smo šteli tudi odhode v lastna počitniška bivališča in k sorodnikom ali prijateljem). Za 26 % teh zasebnih potovanj pa so turisti sami rezervirali prenočišče v prenočitvenem obratu.

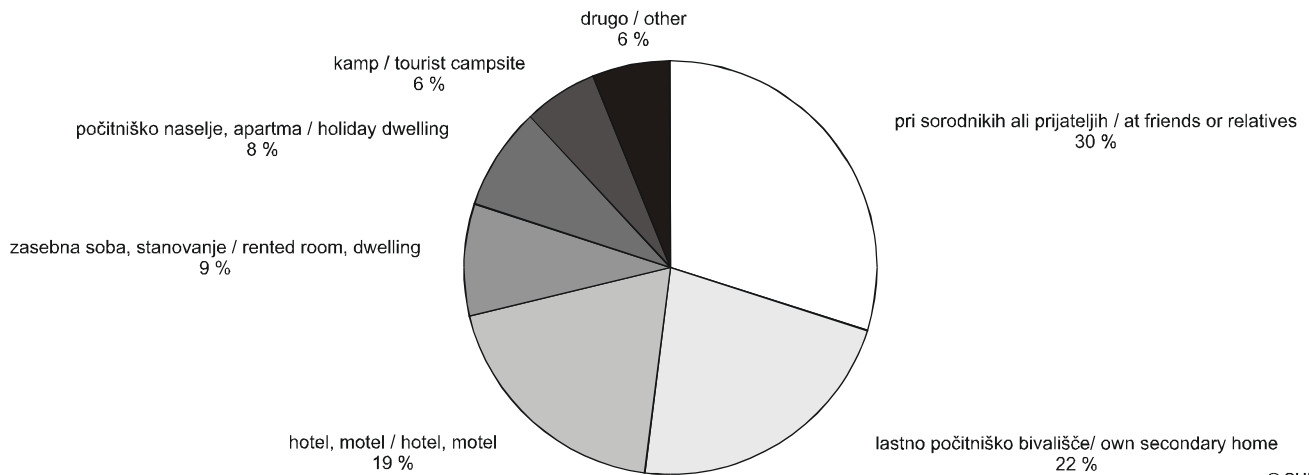
88% of private trips were organised without the involvement of travel agencies. Tourists went on 69% of unorganized trips without prior booking of accommodation (those trips include also departures to own secondary homes and visits to friends and relatives). For 26% of unorganized private trips tourists booked accommodation directly at the accommodation establishment.

Anketirance smo spraševali tudi o uporabi interneta pri organizaciji zasebnih potovanj. Uporabili so ga za organizacijo 30 % potovanj, večinoma za organizacijo daljših potovanj v tujino (48 %). Internet so uporabili predvsem kot vir informacij (59 % vseh odgovorov), za rezervacijo prenočišča (20 %), za plačilo prenočišča (8 %), za rezervacijo prevoza (7 %) in za plačilo prevoza (5 %).

We asked the respondents also about the use of the Internet in organising private trips. Tourists used the Internet for 30% of trips. They mostly used the Internet for longer trips abroad (48%). They mainly used the Internet as a source of information (59% of all the answers), for booking accommodation (20%), for paying the accommodation (8%), for booking transport (7%) and for paying the transport (5%).

Grafikon 7: Zasebna potovanja po vrsti nastanitve, Slovenija, 2009

Chart 7: Private trips by type of accommodation, Slovenia, 2009



© SURS

Vir: SURS
Source: SORS

Turisti so na 21 % zasebnih potovanj bivali v hotelih in podobnih obratih, na 16 % potovanj so bivali v drugih nastanitvenih gostinskih obratih, najpogosteje v počitniških naseljih, apartmajih. Kar na 61 % zasebnih potovanj so turisti bivali v zasebnih nastanitvah, od tega najpogosteje pri sorodnikih ali prijateljih in v lastnih počitniških bivališčih.

Tourists stayed on 21% of private trips in hotels and similar establishments. On 16% of trips they stayed in other collective accommodation establishments, of those mostly in holiday dwellings. On 61% of private trips tourists stayed in private tourist accommodation, of those most frequently at friends or relatives and in their own secondary homes.

Po anketnih podatkih se je v letu 2009 največ potovanj začelo julija (18 %) in avgusta (18 %), sledili so junij, maj in september.

According to survey data, most trips in 2009 started in July (18%) and August (18%), followed by June, May and September.

Na 51 % potovanj, ki so bila v Sloveniji, je bilo zabeleženih 34 % prenočitev. Na 49 % potovanj v tujini je bilo zabeleženih 66 % prenočitev. Zasebno potovanje je povprečno zajemalo 4,5 prenočitve (v Sloveniji 2,9, v tujini 6,1 prenočitve). Glede na starost turistov so na enem zasebnem potovanju povprečno največkrat prenočili turisti, stari 65 let in več, in sicer povprečno 5,4-krat. Turisti, katerih glavni dejavnosti sta bili skrb za zdravje in bivanje v zdravilišču, so prenočili povprečno 6,7-krat. Na potovanjih z letalom kot glavnim prevoznim sredstvom je bilo povprečno število prenočitev največje (10,0). Povprečno 5,8-krat so turisti prenočili na paketnih potovanjih, na potovanjih, ki jih niso organizirale agencije, pa so prenočili povprečno 4,3-krat. Glede na vrsto prenočitve so na potovanjih največkrat prenočili turisti, ki so bivali v mladinskem prenočišču (hostlu) (6,5-krat), na plovilu (6,2-krat) ter v zasebnih sobah, apartmajih (5,9-krat), najmanjkrat pa tisti v planinskih kočah (2,1-krat), na turističnih kmetijah (3,2-krat), pri sorodnikih ali prijateljih (3,6-krat) ter v lastnih počitniških bivališčih (4,1-krat).

On 51% of trips made in Slovenia 34% of all overnight stays were made, while on 49% of trips abroad 66% of all overnight stays were made. A private trip included on average 4.5 overnight stays: in Slovenia 2.9 and abroad 6.1. As for the age of tourists, those aged 65 and more had on average most overnight stays (5.4) on one trip. Tourists that went on trips for health reasons made on average 6.7 overnight stays. On trips where the main means of transport was the airplane the most overnight stays (10.0) were made. On average, 5.8 overnight stays were made on package tours, while on private trips not organised by travel agencies on average 4.3 overnight stays were made. The longest trips were the ones on which tourists spent the night in a youth hostel (6.5 overnight stays), on a boat (6.2 overnight stays) and in private rooms, dwellings (5.9 overnight stays), while the shortest ones were those on which tourists spent the night in mountain huts (2.1), at the farm house (3.2), at friends or relatives (3.6) and in their own secondary homes (4.1).

Večina zasebnih potovanj v tujino je bila v Evropi (96 %); med temi so prevladovala potovanja v države Južne Evrope. Največkrat so bile cilj evropskih zasebnih potovanj naslednje države: Hrvaška (59 %), Italija (8 %), Bosna in Hercegovina (6 %), Avstrija (5 %), Srbija (4 %), Nemčija (3 %) in

Most private trips abroad were made in Europe (96%), most of them in Southern Europe. The most frequent destination countries of private trips in Europe were Croatia (59%), Italy (8%), Bosnia and Herzegovina (6%), Austria (5%), Serbia (4%), Germany (3%) and Greece (2%). In the



Grčija (2 %). Povprečna doba bivanja na daljših potovanjih je bila v Bosni in Hercegovini 11,0 prenočitve, v Srbiji 9,6, v Nemčiji 8,8, na Hrvaškem 8,6, v Grčiji 7,4, v Italiji 6,5 in v Avstriji 5,6 prenočitve. Turisti so v omenjene države najpogosteje odpotovali z osebnim avtomobilom (le v Grčijo so najpogosteje potovali z letalom), prespali pa so najpogosteje pri sorodnikih ali prijateljih (Bosna in Hercegovina, Nemčija, Srbija), v lastnem počitniškem bivališču (Hrvaška) ter v hotelu ali motelu (Italija, Avstrija in Grčija).

51 % zasebnih potovanj domačega prebivalstva je bilo opravljenih v Sloveniji. Ciljni kraji so bili razpršeni po Sloveniji. Med ta potovanja so uvrščeni tudi odhodi v lastna počitniška bivališča in k sorodnikom ali prijateljem, zato je razpršenost še toliko večja in so v seznamu krajev tudi kraji, ki jih statistika turizma običajno ne uvršča med turistično pomembnejše kraje. Najpomembnejši ciljni kraji oz. območja daljših zasebnih potovanj so v letu 2009 bili: Portorož, Izola, Moravske Toplice, Čatež ob Savi, Podčetrtek, Bovec, Kranjska Gora in Piran (torej obmorski, zdraviliški in gorski kraji). Ciljna regija 28 % daljših zasebnih potovanj v Sloveniji je bila obalno-kraška regija. V primerjavi z letom 2008 se je delež daljših zasebnih potovanj v obalno-kraški regiji zmanjšal za 9 odstotnih točk, medtem ko se je delež daljših zasebnih potovanj v goriški regiji povečal za 5, v gorenjski regiji pa za 4 odstotne točke.

Značilnosti poslovnih potovanj

12 % slovenskega prebivalstva je odšlo na okoli 619.000 poslovnih potovanj, kar je 12 % vseh turističnih potovanj. Petina poslovnih turistov je potovala samo v Sloveniji, 58 % samo v tujini, 22 % pa v Sloveniji in tujini. 22 % poslovnih potovanj je bilo v Sloveniji, 78 % v tujini. 97 % poslovnih potovanj v tujini je potekalo v Evropi, večinoma v Južni in Zahodni Evropi. Najpogostejše ciljne države v Evropi so bile: Nemčija (17 %), Hrvaška (13 %) in Italija (13 %).

81 % poslovnih potovanj je obsegalo 1 do 3 prenočitve. Poslovno potovanje je v povprečju obsegalo 2,9 prenočitve (v Sloveniji 2,0, v tujini 3,1).

mentioned countries the average stay on a longer trip was as follows: in Bosnia and Herzegovina 11.0, in Serbia 9.6, in Germany 8.8, in Croatia 8.6, in Greece 7.4, in Italy 6.5 and in Austria 5.6 overnight stays. Tourists most often travelled to the mentioned countries by car (to Greece most often by airplane) and slept at friends or relatives (Bosnia and Herzegovina, Germany, Serbia), in own secondary homes (in Croatia) and in a hotel or motel (in Italy, Austria and Greece).

51% of private trips by domestic population were made in Slovenia. The destination places were scattered all over Slovenia. Those trips include also departures to one's own secondary homes and to friends or relatives, so the dispersion is even larger. The list thus includes places that are usually not considered important in terms of tourism. The most important destination places of longer private trips in 2009 were Portorož, Izola, Moravske Toplice, Čatež ob Savi, Podčetrtek, Bovec, Kranjska Gora and Piran, i.e. seaside, health and mountain resorts. The destination region of 28% of private domestic longer trips was the Obalno-kraška region. In comparison with 2008 the share of longer private trips in the Obalno-kraška region decreased by 9 percentage points, while the share of longer private trips in the Goriška region increased by 5 and in the Gorenjska region by 4 percentage points.

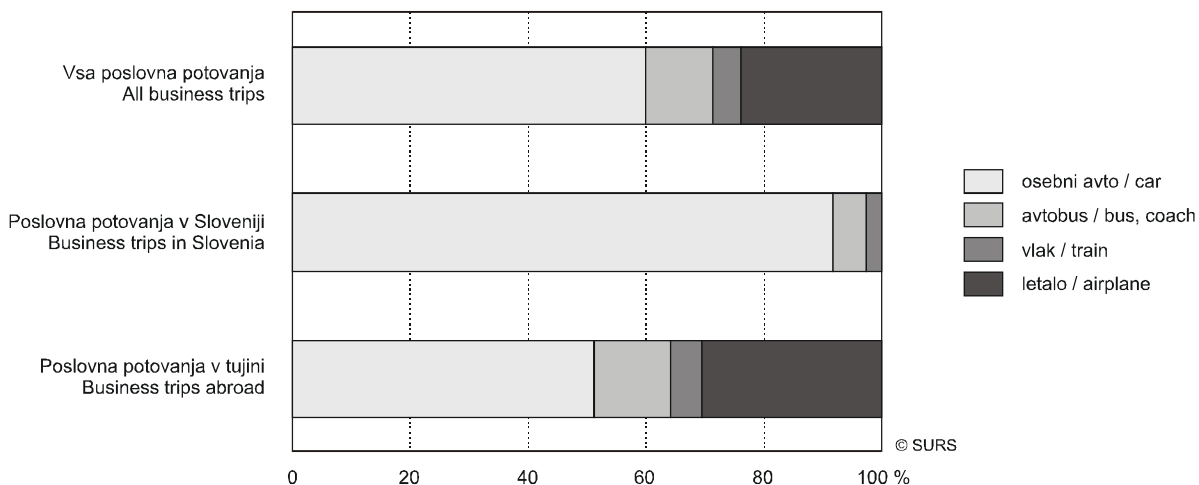
Characteristics of business trips

12% of the Slovenian population went on about 619,000 business trips, which is 12% of all tourism trips. A fifth of business tourists travelled only in Slovenia, 58% only abroad and 22% in Slovenia and abroad. 22% of business trips were made in Slovenia and 78% abroad. 97% of business trips abroad were made in Europe, most often in Southern and Western Europe. The most frequent destination countries in Europe were Germany (17%), Croatia (13%) and Italy (13%).

81% of business trips involved 1 to 3 overnight stays. A business trip involved on average 2.9 overnight stays: in Slovenia 2.0 and abroad 3.1.

Grafikon 8: Poslovna potovanja v Sloveniji in tujini po vrsti prevoznih sredstev, Slovenija, 2009

Chart 8: Business trips in Slovenia and abroad by means of transport, Slovenia, 2009



Vir: SURS
Source: SORS

Poslovni turisti so se na 60 % potovanj odpeljali z osebnim avtomobilom, na 24 % potovanj z letalom, na 11 % pa z avtobusom.

Business tourists used private cars as a mode of transportation on 60% of trips, airplanes on 24% of trips and busses on 11% of trips.

16 % poslovnih potovanj je bilo organiziranih s pomočjo potovalnih agencij, od teh najpogosteje (64 %) kot potovalni paket (organizirana prenočitve in prevoz). 82 % potovanj je bilo organiziranih brez sodelovanja agencij; pri teh potovanjih je bilo prenočišče najpogosteje rezervirano neposredno v prenočitvenem objektu (68 %) ali je potovanje ali prenočišče rezervirala kakšna druga organizacija (23 %).

Na 82 % poslovnih potovanj so poslovni turisti prenočevali v hotelih ali motelih.

Poslovni turisti so na potovanja odhajali bolj ali manj enakomerno vse leto.

Povprečna poraba denarja na turističnih potovanjih

Po anketnih podatkih je slovenski turist za eno zasebno potovanje, ki je v povprečju zajemalo 4,5 prenočitve, porabil okoli 217 EUR, to je v povprečju nekaj več kot 48 EUR na dan. Zasebno potovanje v Sloveniji, ki je v povprečju zajemalo 2,9 prenočitve, je v povprečju stalo 104 EUR, to je povprečno 36 EUR na dan. Za zasebno potovanje v tujino, ki je obsegalo povprečno 6,1 prenočitve, pa je slovenski turist v povprečju porabil 336 EUR, to je 55 EUR na dan. Povprečna dnevna poraba na daljših zasebnih potovanjih (50 EUR) je bila nekoliko večja kot na krajših zasebnih potovanjih (45 EUR), najnižja je bila na daljših zasebnih potovanjih v Sloveniji (35 EUR), najvišja pa na krajših zasebnih potovanjih v tujini (okoli 62 EUR na turista na dan).

Povprečna dnevna poraba na turista se je glede na leto 2008 povečala za 10 % – najbolj se je povečala povprečna poraba na daljših zasebnih potovanjih v Sloveniji (za 16 %), najmanj pa na krajših zasebnih potovanjih v tujini (le za 2 %).

16% of business trips were organised by travel agencies, of which the most often (64%) as package tours (transport and accommodation organised). 82% of trips were organised without the assistance of travel agencies, of which in 68% of trips accommodation was organised directly at the accommodation establishment and 23% of such trips were organised by some other organisation.

On 82% of trips business tourists stayed in hotels or motels.

Business tourists started their trips more or less regularly during the whole year.

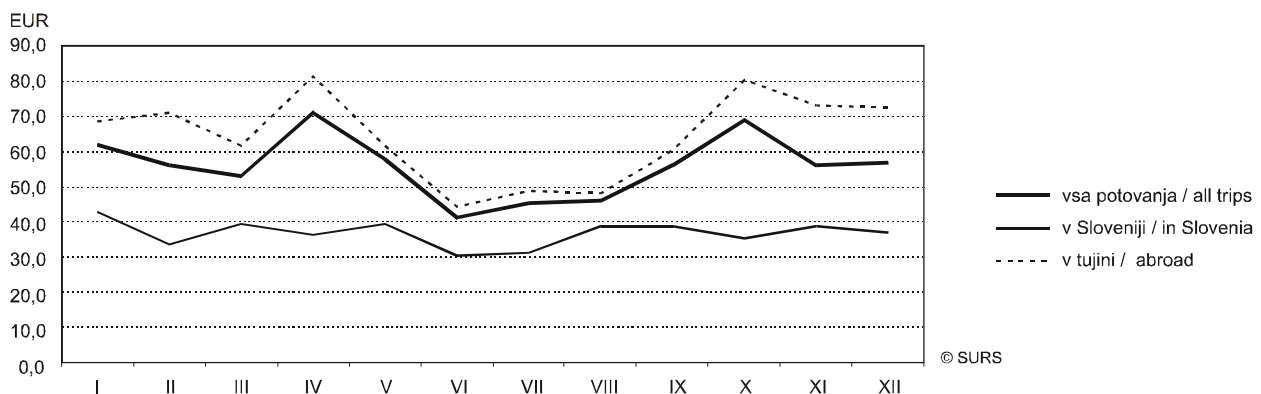
Average expenditure on tourism trips

According to survey data, Slovenian tourists spent on average for one private trip - which on average involved 4.5 overnight stays - about EUR 217 in total or about a little more than EUR 48 per day. Private trips in Slovenia - which on average involved 2.9 nights - total cost EUR 104 or 36 EUR per day. Private trips abroad - which on average involved 6.1 overnight stays - cost on average EUR 336 in total or EUR 55 per tourist per day. The average daily expenditure was on longer private trips (about EUR 50) a little higher than on shorter ones (about EUR 45). The average daily expenditure was the lowest on longer private trips in Slovenia (EUR 35) and the highest on shorter private trips abroad (about EUR 62 per tourist per day).

The average daily expenditure per tourist increased in comparison with 2008 by 10% - average daily expenditure on longer private trips in Slovenia increased the most (by 16%), while the lowest increase was noted on shorter private trips abroad (only by 2%).

Grafikon 9: Povprečna dnevna poraba na turista na daljših zasebnih potovanjih v Sloveniji in tujini po mesecih, Slovenija, 2009

Chart 9: Average daily expenditure per tourist on longer private trips in Slovenia and abroad by months, Slovenia, 2009



Vir: SURS
Source: SORS

Povprečna dnevna poraba na zasebnih potovanjih v tujini se po mesecih razlikuje; višja je bila v jesenskih in zimskih mesecih, nižja pa v toplejši polovici leta. Povprečna poraba na zasebnih potovanjih v Sloveniji je bila vse leto približno enaka.

Glede na starostne razrede so povprečno dnevno največ porabili turisti, stari 15–24 let (54 EUR na dan), najmanj pa turisti, stari 65 let in več (37 EUR na dan).

Glede na število prenočitev na zasebnih potovanjih je bila povprečna dnevna poraba na turista največja na potovanjih, ki so zajemala 4–7 prenočitev (okoli 58 EUR).

The average daily expenditure differs by months. It was higher in the autumn and winter months and lower in the warmer half of the year. Average daily expenditure on private trips in Slovenia was approximately the same through the whole year.

As for the age groups, tourists aged 15-24 spent the most (EUR 54 per day) and tourists aged 65 and over spent the least (EUR 37 per day).

As for the number of overnight stays on private trips, the average daily expenditure per tourist was the highest on trips involving 4-7 overnight stays (about EUR 58).

Od turistov so povprečno dnevno največ porabili tisti, ki so šli na počitniška potovanja zaradi ogleda naravnih in kulturnih znamenitosti (102 EUR) ter zaradi ogleda kulturnih, zabavnih ali športnih prireditev (92 EUR).

Najmanj denarja so turisti povprečno dnevno porabili na zasebnem potovanju, če so odpotovali z vlakom (38 EUR) ali z osebnim avtomobilom (38 EUR), največ pa, če so odšli na pot z letalom (okoli 107 EUR).

Potovanja, ki so bila kakor koli organizirana s pomočjo potovalnih agencij, so v povprečju stala 542 EUR, zajemala so 5,6 prenočitve, povprečna dnevna poraba na turista na teh potovanjih je znašala 97 EUR. Potovanja, ki so bila organizirana brez sodelovanja potovalnih agencij, so v povprečju stala 174 EUR, zajemala so v povprečju 4,3 prenočitve, povprečna dnevna poraba na turista pa je znašala 40 EUR, torej približno dvainpolkrat manj. Zasebno paketno potovanje je v povprečju stalo okoli 122 EUR na dan; najdražja so bila krajša paketna potovanja v tujino (okoli 136 EUR na dan).

Turist, ki je bival v hotelih ali motelih, je povprečno dnevno porabil okoli 91 EUR, v počitniških naseljih oz. apartmajih okoli 46 EUR, v kampih okoli 39 EUR, pri sorodnikih ali prijateljih okoli 32 EUR, v lastnih počitniških bivališčih pa okoli 24 EUR.

Na poslovnem potovanju, ki je v povprečju zajemalo 2,9 prenočitve, je turist porabil povprečno 166 EUR na dan. Na poslovnem potovanju v Sloveniji (povprečno 2,0 prenočitve) je turist porabil povprečno 110 EUR na dan in na poslovnem potovanju v tujino (povprečno 3,1 prenočitve) je turist porabil povprečno 176 EUR na dan. Povprečna poraba na poslovnega turista na dan se je v primerjavi z letom 2008 povečala za 7 %. Upoštevani so tako stroški, ki jih je poravnal delodajalec oz. institucija, kot lastna sredstva, ki so jih poslovni turisti porabili na potovanju v zasebni namen.

Neudeležba na daljših zasebnih potovanjih

Po anketnih podatkih se v letu 2009 42 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več, ni odpravilo na nobeno daljše zasebno potovanje. Od teh jih je 43 % navedlo finančne razloge, 21 % zdravstvene razloge, 19 % pomanjkanje prostega časa, 14 % jih ni čutilo potrebe, da bi zapuščali svoj dom. Prebivalci, stari 15–24 let, niso odšli na nobeno daljše zasebno potovanje v glavnem zaradi pomanjkanja prostega časa, prebivalci v starostnih skupinah 25–44 ter 45–64 let niso odšli na tako potovanje zaradi finančnih razlogov, prebivalci, stari 65 ali več, pa zaradi zdravstvenih razlogov.

Of the tourists who went on holidays, the biggest spenders were those who went sight-seeing (EUR 102 per day) and spectators at a culture, entertainment or sports show (EUR 92 per day).

The least was spent daily on private trips if the tourists travelled by train (EUR 38) or by car (EUR 38) and the most if they went by plane (about EUR 107).

Trips organised in any way with the help of travel agencies cost on average more than EUR 542. They involved on average 5.6 overnight stays and the average daily expenditure per tourist was EUR 97. Trips organised without the help of travel agencies cost on average EUR 174 and involved on average 4.3 overnight stays, while the average daily expenditure per tourist was EUR 40, i.e. about two and a half times less. Private package tours cost on average about EUR 122 per day, the most expensive being short private package tours abroad (about EUR 136 per day).

Tourists staying in hotels or motels spent on average about EUR 91 per day; tourists staying in holiday dwellings spent about EUR 46, in tourist campsites about EUR 39, at relatives or friends about EUR 32 and in their own second homes about EUR 24.

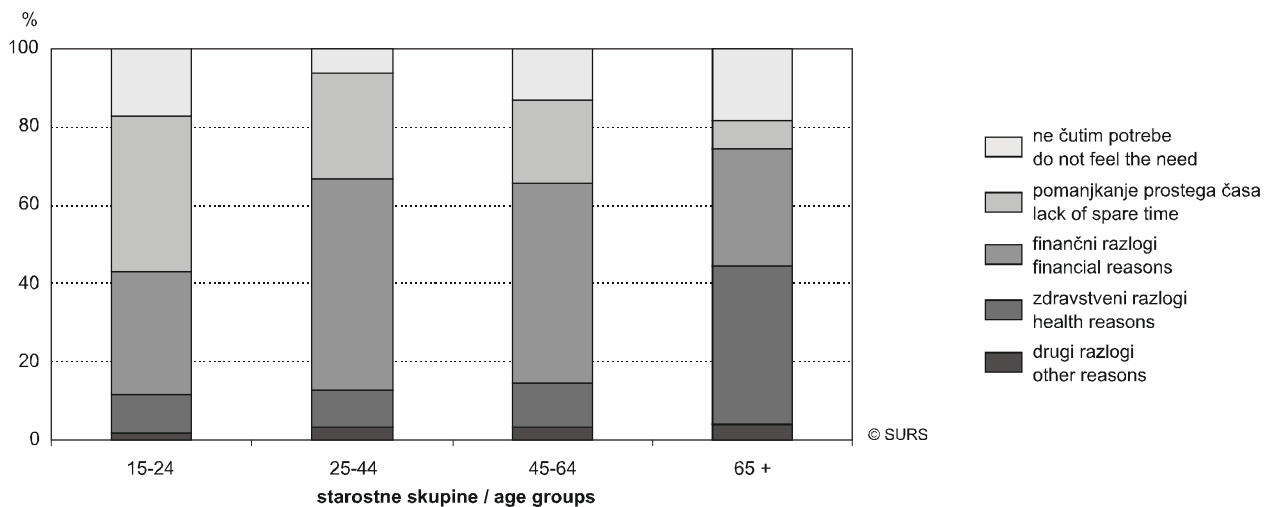
On a business trip, which involved on average 2.9 overnight stays, a tourist spent on average EUR 166 per day. On a business trip in Slovenia (on average 2.0 overnight stays) a tourist spent on average EUR 110 and on a business trip abroad (on average 3.1 overnight stays) a tourist spent on average EUR 176 per day. In comparison with 2008, average expenditure per business tourist per day increased by 7%. Expenditure covered by the employer or institution as well as expenditure covered by the business tourists themselves is included.

People not participating in longer private trips

According to survey data, in 2009 42% of the Slovenian population aged 15 or over did not go on any longer private trip. 43% of them stated financial reasons as the main obstacle, 21% stated health reasons, 19% stated lack of spare time, and 14% said that they did not feel the need to leave their homes. For people aged 15-24 the most important obstacle was lack of time, in the age groups 25-44 and 45-64 financial reasons were the most important obstacle, while for people aged 65 and over health reasons were the most important obstacle.

Grafikon 10: Razlogi, zaradi katerih prebivalci niso odšli na daljša zasebna potovanja, po njihovih starostnih skupinah, Slovenija, 2009

Chart 10: Reasons why the Slovenian residents did not go on longer private trips by their age groups, Slovenia, 2009



Vir: SURS
Source: SORS



Tabela 3: Prebivalci Slovenije na turističnih potovanjih po socialno-demografskih značilnostih, 2009
Table 3: Resident population on tourism trips by socio-demographic profile, 2009

1000

	Skupaj Total	Niso odšli na poslovno ali daljše zasebno potovanje Did not go on business or longer private trip	Šli na poslovno ali daljše zasebno potovanje Went on business or longer private trip	Šli na poslovno potovanje Went on business trip	Šli na daljše zasebno potovanje Went on longer private trip	
Skupaj	1.757	715	1.042	215	1.016	Total
Spol						Sex
moški	865	330	535	129	516	men
ženske	892	385	507	87	500	women
Starost (leta)						Age (years)
15-24	251	46	206	53	201	15-24
25-44	557	143	414	100	404	25-44
45-64	612	282	330	60	319	45-64
65+	337	244	93	N	92	65+
Stopnja šolske izobrazbe						Level of school education
brez izobrazbe, nepopolna osnovnošolska	77	68	8 ^M	0	8 ^M	no education, incomplete basic
osnovnošolska	388	222	166	36 ^M	162	basic
nižja, srednja poklicna	436	227	210	18 ^M	205	short-term vocational, vocational upper secondary
srednja strokovna, splošna	548	148	400	58	390	technical, general upper secondary
višješolska, visokošolska ali več	307	50	258	104	251	tertiary
Zaposlitveni status						Employment status
zaposleni, samozaposleni	799	232	567	149	549	employed, self-employed
upokojenec	524	346	178	N	177	retired
dijak ali študent	264	42	222	55	217	student or person in education
brezposelni	137	70	67	N	65	unemployed
drugo	33 ^M	25 ^M	8 ^M	N	8 ^M	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu						Monthly net income per member of a household
1. kvartil	315	159	155	23 ^M	145	1 st quartile
2. kvartil	311	153	159	25 ^M	155	2 nd quartile
3. kvartil	341	114	227	39	225	3 rd quartile
4. kvartil	324	56	268	85	263	4 th quartile
ni podatkov	466	233	233	42	229	no data available
Število članov v gospodinjstvu						Number of household members
1	197	135	61	9 ^M	60	1
2	405	211	193	27 ^M	188	2
3 ali 4	891	282	610	137	593	3 or 4
5+	264	87	177	43	175	5+
Tip naselja						Type of settlement
mesto	594	190	404	88	398	town, city
primestno naselje	252	95	157	46	154	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	176	76	100	19 ^M	96	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	630	301	329	56	320	village
raztresene hiše ali hiše na samem	106	55	51	N	49	scattered houses

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

Vir: SURS
Source: SORS



Tabela 4: Turisti na daljših zasebnih in poslovnih potovanjih po socialno-demografskih značilnostih, 2009

Table 4: Tourists on longer private and business trips by socio-demographic profile, 2009

1000

	Daljša zasebna potovanja Longer private trips				Poslovna potovanja Business trips				Total
	skupaj total	v Sloveniji in Slovenia	v tujini abroad	v Sloveniji in v tujini in Slovenia and abroad	skupaj total	v Sloveniji in Slovenia	v tujini abroad	v Sloveniji in v tujini in Slovenia and abroad	
Skupaj	1.016	221	609	186	215	43	125	47	Total
Spol									Sex
moški	516	118	303	95	129	21 ^M	76	31 ^M	men
ženske	500	103	306	91	87	22 ^M	49	15 ^M	women
Starost (leta)									Age (years)
15-24	201	29 ^M	129	44	53	8 ^M	36 ^M	8 ^M	15-24
25-44	404	69	258	77	100	20 ^M	55	25 ^M	25-44
45-64	319	78	186	55	60	14 ^M	32 ^M	13 ^M	45-64
65+	92	46	36 ^M	11 ^M	N	N	N	N	65+
Stopnja šolske izobrazbe									Level of school education
brez izobrazbe, nepopolna osnovnošolska	8 ^M	N	N	N	0	0	0	0	no education, incomplete basic
osnovnošolska	162	48	93	21 ^M	36 ^M	8 ^M	24 ^M	N	basic
nižja, srednja poklicna	205	66	116	24 ^M	18 ^M	N	14 ^M	N	short-term vocational, vocational upper secondary
srednja strokovna, splošna	390	68	240	82	58	10 ^M	34 ^M	14 ^M	technical, general upper secondary
višješolska, visokošolska ali več	251	34 ^M	158	59	104	23 ^M	53	28 ^M	tertiary
Zaposlitveni status									Employment status
zaposleni, samozaposleni	549	104	344	101	149	35 ^M	80	34 ^M	employed, self-employed
upokojenec	177	74	83	20 ^M	N	N	N	N	retired
dijak ali študent	217	30 ^M	138	50	55	8 ^M	38 ^M	9 ^M	student or person in education
brezposelni	65	13 ^M	39 ^M	13 ^M	N	0	N	N	unemployed
drugo	8 ^M	N	N	N	N	0	N	0	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu									Monthly net income per member of a household
1. kvartil	145	39	86	19 ^M	23 ^M	N	16 ^M	N	1 st quartile
2. kvartil	155	51	81	23 ^M	25 ^M	N	16 ^M	N	2 nd quartile
3. kvartil	225	41	146	39 ^M	39	11 ^M	20 ^M	9 ^M	3 rd quartile
4. kvartil	263	40	156	67	85	16 ^M	46	23 ^M	4 th quartile
ni podatkov	229	50	141	39 ^M	42	N	28 ^M	9 ^M	no data available
Število članov v gospodinjstvu									Number of household members
1	60	23 ^M	27 ^M	10 ^M	9 ^M	N	N	N	1
2	188	45	106	38 ^M	27 ^M	N	17 ^M	N	2
3 ali 4	593	111	377	105	137	31 ^M	79	27 ^M	3 or 4
5+	175	43	98	34 ^M	43	N	25 ^M	13 ^M	5+
Tip naselja									Type of settlement
mesto	398	81	239	78	88	15 ^M	51	22 ^M	town, city
primestno naselje	154	27 ^M	90	37 ^M	46	11 ^M	23 ^M	12 ^M	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	96	24 ^M	55	17 ^M	19 ^M	N	14 ^M	N	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	320	77	196	47	56	13 ^M	33 ^M	10 ^M	village
raztresene hiše ali hiše na samem	49	12 ^M	29 ^M	8 ^M	N	N	N	N	scattered houses

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

Vir: SURS
Source: SORS



Tabela 5: Turisti po številu daljših zasebnih potovanj po socialno-demografskih značilnostih, 2009

Table 5: Tourists by the number of longer private trips by socio-demographic profile, 2009

1000

	Skupaj Total	Šli na 1 daljše zasebno potovanje Went on 1 longer private trip	Šli na 2 daljši zasebni potovanji Went on 2 longer private trips	Šli na 3 daljša zasebna potovanja Went on 3 longer private trips	Šli na 4 daljša zasebna potovanja ali več Went on 4 or more longer private trips	
Skupaj	1.016	530	259	106	121	Total
Spol						Sex
moški	516	266	126	55	69	men
ženske	500	264	133	51	52	women
Starost (leta)						Age (years)
15-24	201	88	61	25 ^M	27 ^M	15-24
25-44	404	212	107	40	45	25-44
45-64	319	174	72	33 ^M	40	45-64
65+	92	57	19 ^M	7 ^M	9 ^M	65+
Stopnja šolske izobrazbe						Level of school education
brez izobrazbe, nepopolna osnovnošolska	8 ^M	6 ^M	0	0	N	no education, incomplete basic
osnovnošolska	162	98	33 ^M	17 ^M	14 ^M	basic
nižja, srednja poklicna	205	132	44	17 ^M	12 ^M	short-term vocational, vocational upper secondary
srednja strokovna, splošna	390	189	114	38 ^M	49	technical, general upper secondary
višješolska, visokošolska ali več	251	105	68	34 ^M	43	tertiary
Zaposlitveni status						Employment status
zaposleni, samozaposleni	549	283	147	57	62	employed, self-employed
upokojenec	177	106	36 ^M	16 ^M	19 ^M	retired
dijak ali študent	217	95	66	25 ^M	31 ^M	student or person in education
brezposelni	65	42	9 ^M	N	7 ^M	unemployed
drugo	8 ^M	N	N	N	N	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu						Monthly net income per member of a household
1. kvartil	145	100	27 ^M	7 ^M	10 ^M	1 st quartile
2. kvartil	155	93	38 ^M	14 ^M	10 ^M	2 nd quartile
3. kvartil	225	117	56	24 ^M	28 ^M	3 rd quartile
4. kvartil	263	96	78	42	46	4 th quartile
ni podatkov	229	124	59	19 ^M	27 ^M	no data available
Število članov v gospodinjstvu						Number of household members
1	60	34 ^M	13 ^M	6 ^M	7 ^M	1
2	188	95	48	18 ^M	28 ^M	2
3 ali 4	593	309	149	66	69	3 or 4
5+	175	92	49	16 ^M	17 ^M	5+
Tip naselja						Type of settlement
mesto	398	187	99	47	64	town, city
primestno naselje	154	79	41	15 ^M	19 ^M	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	96	47	30 ^M	11 ^M	8 ^M	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	320	186	78	32 ^M	23 ^M	village
raztresene hiše ali hiše na samem	49	31 ^M	12 ^M	N	N	scattered houses

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

Vir: SURS

Source: SORS



Tabela 6: Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009

Table 6: Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009

1000

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	4.332	2.230	2.102	1.697	476	1.222	2.635	1.754	880	Total
Spol										Sex
moški	2.207	1.142	1.065	861	225	636	1.346	917	429	men
ženske	2.125	1.088	1.037	837	251	586	1.288	838	451	women
Starost (leta)										Age (years)
15-24	937	479	458	333	63	270	605	416	188	15-24
25-44	1.738	896	842	639	162	477	1.099	734	365	25-44
45-64	1.298	633	665	547	154	393	751	479	272	45-64
65+	358	222	136	179	97	82	180	125	54	65+
Število prenočitev										Number of overnight stays
1-3	2.635	1.754	880	-	-	-	2.635	1.754	880	1-3
4-7	1.153	389	765	1153	389	765	-	-	-	4-7
8-14	430	75	356	430	75	356	-	-	-	8-14
15-28	84	10 ^M	74	84	10 ^M	74	-	-	-	15-28
29-365	30 ^M	N	27 ^M	30 ^M	N	27 ^M	-	-	-	29-365
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	3.602	1.852	1.750	1.466	430	1.036	2.136	1.422	714	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	725	378	348	229	45	184	496	332	164	visiting friends and relatives
drugo	N	0	N	N	0	N	N	0	N	other reasons
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	2.823	1.535	1.288	1.078	309	769	1.745	1.227	519	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	410	217	193	207	76	131	203	142	62	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	216	16 ^M	200	120	N	117	96	13 ^M	83	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditvev	39 ^M	15 ^M	24 ^M	N	N	N	32 ^M	13 ^M	19 ^M	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabavnih, športnih prireditvah	35 ^M	13 ^M	23 ^M	N	N	N	30 ^M	11 ^M	19 ^M	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	54	52	N	40 ^M	39 ^M	N	14 ^M	13 ^M	N	health reasons
drugo ¹⁾	25 ^M	N	20 ^M	9 ^M	0	9 ^M	16 ^M	N	11 ^M	other ¹⁾
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	3.675	2.092	1.583	1.322	443	880	2.353	1.649	704	car
avtobus	245	46	199	99	18 ^M	81	146	28 ^M	118	bus, coach
vlak	100	62	39 ^M	34 ^M	13 ^M	21 ^M	66	49	17 ^M	train
letalo	210	0	210	195	0	195	15 ^M	0	15 ^M	airplane
drugo ²⁾	102	31 ^M	71	47	N	44	55	29 ^M	26 ^M	other ²⁾
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	496	92	404	340	52	288	156	40 ^M	116	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	210	81	129	147	48	99	63	33 ^M	30 ^M	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	9 ^M	0	9 ^M	N	0	N	N	0	N	only transport organised
potovalni paket	278	11 ^M	267	186	N	183	92	8 ^M	84	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	3.825	2.134	1.691	1.351	422	929	2.475	1.712	763	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	985	480	505	568	210	357	418	270	148	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	184	104	80	112	56	56	72	48	24 ^M	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	2.654	1.549	1.105	669	156	513	1.984	1.393	591	no booking in advance
ne ve	N	N	N	N	0	N	N	N	0	do not know
ne ve	10 ^M	N	N	N	N	N	N	N	N	do not know

Tabela 6: Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009 (nadaljevanje)

Table 6: Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009 (continued)

1000

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	924	313	611	518	155	363	406	158	248	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	824	270	554	459	140	320	365	131	235	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	100	43	57	59	16 ^M	43	41 ^M	27 ^M	13 ^M	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	704	340	364	402	139	264	302	202	100	other collective accommodation establishments - total
kemp	271	119	152	141	38 ^M	102	130	81	49	tourist campsite
počitniško naselje, apartma	341	165	176	225	90	135	116	74	42 ^M	holiday dwelling
mladinsko prenočišče, hostel	51	19 ^M	32 ^M	30 ^M	N	26 ^M	21 ^M	14 ^M	N	youth hostel
sindikalni dom	N	N	N	N	0	N	N	N	0	holiday accommodation for employees
planinska koča	39 ^M	36 ^M	N	N	N	0	33 ^M	30 ^M	N	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	2.650	1.570	1.080	736	181	555	1.914	1.389	525	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	394	161	233	241	56	185	153	105	48	rented room, dwelling
turistična kmetija	17 ^M	15 ^M	N	N	N	0	12 ^M	9 ^M	N	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	1.280	835	444	275	67	208	1.005	768	237	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	959	558	401	215	52	162	744	506	238	own secondary home
na plovilu	44	N	42 ^M	36 ^M	0	36 ^M	8 ^M	N	N	on a boat
drugo	10 ^M	N	N	N	N	N	N	N	N	other
Mesec odhoda										Month of departure
v predhodnem letu	20 ^M	N	15 ^M	19 ^M	N	14 ^M	N	0	N	in previous year
januar	230	147	84	59	20 ^M	39 ^M	171	127	45	January
februar	256	175	81	70	32 ^M	38 ^M	186	144	42 ^M	February
marec	204	135	70	44	19 ^M	25 ^M	161	116	45	March
april	287	159	128	92	22 ^M	70	195	137	58	April
maj	362	199	163	88	18 ^M	69	274	180	94	May
junij	391	201	190	168	46	122	223	155	67	June
julij	781	295	487	458	109	348	323	185	138	July
avgust	780	342	438	400	105	295	380	237	143	August
september	351	146	205	145	31 ^M	115	206	115	91	September
oktober	236	135	101	58	17 ^M	40 ^M	178	117	61	October
november	174	127	47	31 ^M	19 ^M	13 ^M	142	109	34 ^M	November
december	259	165	94	65	32 ^M	33 ^M	194	133	61	December

- ni pojava / no occurrence of event

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: nakupovanje, izobraževanje, romanje in religiozne dejavnosti, drugo.
Other: shopping, education, pilgrimages and religious activities, other.2) Drugo: avtodom, motorno kolo, kolo, ladja ali drugo plovilo.
Other: campervan, motorcycle, bicycle, ship or any other vessel.

Vir: SURS

Source: SORS



Tabela 7: Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009

Table 7: Overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009

1000

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	19.382	6.523	12.859	14.117	3.149	10.967	5.266	3.374	1.892	Total
Spol										Sex
moški	9.712	3.231	6.481	7.024	1.476	5.548	2.688	1.755	933	men
ženske	9.670	3.292	6.378	7.092	1.673	5.419	2.578	1.619	959	women
Starost (leta)										Age (years)
15-24	3.912	1.122	2.789	2.747	369	2.378	1.164	753	411	15-24
25-44	7.571	2.469	5.103	5.354	1.024	4.330	2.217	1.444	773	25-44
45-64	5.958	1.977	3.981	4.444	1.048	3.396	1.514	929	585	45-64
65+	1.941	955	987	1.571	708	863	370	247	123	65+
Število prenočitev										Number of overnight stays
1-3	5.266	3.374	1.892	-	-	-	5.266	3.374	1.892	1-3
4-7	6.468	2.089	4.379	6.468	2.089	4.379	-	-	-	4-7
8-14	4.737	783	3.954	4.737	783	3.954	-	-	-	8-14
15-28	1.597	1.88 ^M	1.409	1.597	188 ^M	1.409	-	-	-	15-28
29-365	1.315 ^M	N	1.225 ^M	1.315 ^M	N	1.225 ^M	-	-	-	29-365
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	16.011	5.617	10.395	11.681	2.825	8.856	4.330	2.792	1.538	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	3.341	907	2.435	2.411	325	2.086	930	582	348	visiting friends and relatives
drugo	N	0	N	N	0	N	N	0	N	other reasons
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	12.164	4.423	7.741	8.632	2.012	6.620	3.531	2.411	1.121	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	1.856	774	1.081	1.426	493	933	429	282	148	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	1.344	59 ^M	1.285	1.144	N	1.108	200	23 ^M	177	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditvev	95 ^M	32 ^M	63 ^M	N	N	N	57 ^M	24 ^M	33 ^M	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabavnih, športnih prireditvah	87 ^M	23 ^M	64 ^M	N	N	N	49 ^M	16 ^M	33 ^M	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	359	300	N	325 ^M	269 ^M	N	34 ^M	30 ^M	N	health reasons
drugo ¹⁾	107 ^M	N	101 ^M	78 ^M	0	78 ^M	29 ^M	N	23 ^M	other ¹⁾
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	15.266	6.087	9.179	10.584	2.912	7.672	4.681	3.175	1.507	car
avtobus	988	160	828	689	107 ^M	582	299	52 ^M	247	bus, coach
vlak	512	214	298 ^M	377 ^M	118 ^M	259 ^M	135	95	39 ^M	train
letalo	2.090	0	2.090	2.052	0	2.052	38 ^M	0	38 ^M	airplane
drugo ²⁾	527	63 ^M	463	414	N	402	112	51 ^M	61 ^M	other ²⁾
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	2.778	370	2.409	2.416	278	2.138	362	92 ^M	270	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	1.075	335	740	918	256	662	157	78 ^M	79 ^M	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	99 ^M	0	99 ^M	N	0	N	N	0	N	only transport organised
potovalni paket	1.604	35 ^M	1.569	1.406	N	1.384	199	13 ^M	186	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	16.551	6.140	10.411	11.652	2.861	8.791	4.899	3.279	1.620	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	5.183	1.825	3.358	4.335	1.290	3.045	848	535	313	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	985	469	515	837	368	468	148	101	47 ^M	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	10.368	3.844	6.524	6.467	1.202	5.264	3.901	2.641	1.260	no booking in advance
ne ve	N	N	N	N	0	N	N	N	0	do not know
ne ve	53 ^M	N	N	N	N	N	N	N	N	do not know

Tabela 7: Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009 (nadaljevanje)

Table 7: Overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009 (continued)

1000

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	4.493	1.246	3.247	3.620	912	2.708	873	334	539	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	3.973	1.101	2.872	3.181	822	2.359	792	278	514	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	520	145	375	439	89 ^M	350	81 ^M	56 ^M	25 ^M	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	3.708	1.228	2.481	3.082	827	2.255	626	401	226	other collective accommodation establishments - total
kamp	1.428	386	1.042	1.158	226 ^M	932	270	160	110	tourist campsite
počitniško naselje, apartma	1.856	709	1.147	1.603	549	1.054	253	160	93 ^M	holiday dwelling
mladinsko prenočišče, hostel	330	54 ^M	277 ^M	290 ^M	N	263 ^M	40 ^M	26 ^M	N	youth hostel
sindikalni dom	N	N	N	N	0	N	N	N	0	holiday accommodation for employees
planinska koča	82 ^M	74 ^M	N	N	N	0	58 ^M	50 ^M	N	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	10.837	4.032	6.805	7.100	1.405	5.695	3.737	2.626	1.110	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	2.325	587	1.738	2.007	372	1.635	318	214	103	rented room, dwelling
turistična kmetija	55 ^M	51 ^M	N	N	N	0	20 ^M	16 ^M	N	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	4.549	1.866	2.683	2.660	469	2.192	1.889	1.398	491	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	3.908	1.528	2.380	2.398	530	1.868	1.510	998	512	own secondary home
na plovilu	270	N	267 ^M	250 ^M	0	250 ^M	20 ^M	N	N	on a boat
drugo	74 ^M	N	N	N	N	N	N	N	N	other
Mesec odhoda										Month of departure
v predhodnem letu	482 ^M	N	430 ^M	478 ^M	N	426 ^M	N	0	N	in previous year
januar	781	348	433	459	115 ^M	344 ^M	321	233	88	January
februar	800	446	354	450	180 ^M	270 ^M	350	267	83 ^M	February
marec	581	310	272	296	116 ^M	180 ^M	285	194	91	March
april	943	389	554	536	124 ^M	412	407	265	142	April
maj	1.187	466	721	632	112 ^M	519	555	354	202	May
junij	1.779	599	1.180	1.334	298	1.036	445	301	144	June
julij	5.066	1.224	3.842	4.397	853	3.544	669	371	298	July
avgust	4.229	1.206	3.023	3.427	719	2.708	802	486	316	August
september	1.528	432	1.097	1.113	207 ^M	906	415	225	191	September
oktober	753	325	428	411	106 ^M	304 ^M	343	219	124	October
november	494	311	183	213 ^M	105 ^M	108 ^M	281	206	75 ^M	November
december	758	415	343	370	161 ^M	209 ^M	388	254	134	December

- ni pojava / no occurrence of event

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: nakupovanje, izobraževanje, romanje in religiozne dejavnosti, drugo.
Other: shopping, education, pilgrimages and religious activities, other.2) Drugo: avtodom, motorno kolo, kolo, ladja ali drugo plovilo.
Other: campervan, motorcycle, bicycle, ship or any other vessel.

Vir: SURS

Source: SORS



Tabela 8: Povprečno število prenočitev na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009
Table 8: Average number of overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	4,5	2,9	6,1	8,3	6,6	9,0	2,0	1,9	2,1	Total
Spol										Sex
moški	4,4	2,8	6,1	8,2	6,6	8,7	2,0	1,9	2,2	men
ženske	4,6	3,0	6,2	8,5	6,7	9,2	2,0	1,9	2,1	women
Starost (leta)										Age (years)
15-24	4,2	2,3	6,1	8,3	5,9	8,8	1,9	1,8	2,2	15-24
25-44	4,4	2,8	6,1	8,4	6,3	9,1	2,0	2,0	2,1	25-44
45-64	4,6	3,1	6,0	8,1	6,8	8,6	2,0	1,9	2,1	45-64
65+	5,4	4,3	7,2	8,8	7,3	10,5	2,1	2,0	2,3	65+
Število prenočitev										Number of overnight stays
1-3	2,0	1,9	2,1	-	-	-	2,0	1,9	2,1	1-3
4-7	5,6	5,4	5,7	5,6	5,4	5,7	-	-	-	4-7
8-14	11,0	10,5	11,1	11,0	10,5	11,1	-	-	-	8-14
15-28	19,1	19,8 ^M	19,0	19,1	19,8 ^M	19,0	-	-	-	15-28
29-365	44,3 ^M	N	45,3 ^M	44,3 ^M	N	45,3 ^M	-	-	-	29-365
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	4,4	3,0	5,9	8,0	6,6	8,6	2,0	2,0	2,2	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	4,6	2,4	7,0	10,5	7,1	11,4	1,9	1,8	2,1	visiting friends and relatives
drugo	N	0	N	N	0	N	N	0	N	other reasons
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	4,3	2,9	6,0	8,0	6,5	8,6	2,0	2,0	2,2	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	4,5	3,6	5,6	6,9	6,5	7,1	2,1	2,0	2,4	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	6,2	3,6 ^M	6,4	9,5	N	9,5	2,1	1,8 ^M	2,1	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditev	2,5 ^M	2,2 ^M	2,7 ^M	N	N	N	1,8 ^M	1,9 ^M	1,7 ^M	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabavnih, športnih prireditvah	2,5 ^M	1,8 ^M	2,8 ^M	N	N	N	1,6 ^M	1,5 ^M	1,7 ^M	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	6,7	5,8	N	8,2 ^M	7,0 ^M	N	2,4 ^M	2,4 ^M	N	health reasons
drugo ¹⁾	4,3 ^M	N	5,0 ^M	8,8 ^M	0	8,8 ^M	1,8 ^M	N	2,1 ^M	other ¹⁾
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	4,2	2,9	5,8	8,0	6,6	8,7	2,0	1,9	2,1	car
avtobus	4,0	3,5	4,2	7,0	6,1 ^M	7,2	2,0	1,9 ^M	2,1	bus, coach
vlak	5,1	3,5	7,7 ^M	11,0 ^M	9,2 ^M	12,1 ^M	2,0	2,0	2,3 ^M	train
letalo	10,0	0	10,0	10,5	0	10,5	2,6 ^M	0	2,6 ^M	airplane
drugo ²⁾	5,2	2,0 ^M	6,5	8,8	N	9,0	2,0	1,8 ^M	2,3 ^M	other ²⁾
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	5,6	4,0	6,0	7,1	5,4	7,4	2,3	2,3 ^M	2,3	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	5,1	4,2	5,7	6,2	5,3	6,7	2,5	2,4 ^M	2,6 ^M	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	11,6 ^M	0	11,6 ^M	N	0	N	N	0	N	only transport organised
potovalni paket	5,8	3,1 ^M	5,9	7,5	N	7,6	2,2	1,8 ^M	2,2	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	4,3	2,9	6,2	8,6	6,8	9,5	2,0	1,9	2,1	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	5,3	3,8	6,6	7,6	6,1	8,5	2,0	2,0	2,1	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	5,3	4,5	6,4	7,4	6,6	8,3	2,1	2,1	2,0 ^M	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	3,9	2,5	5,9	9,7	7,7	10,3	2,0	1,9	2,1	no booking in advance
ne ve	N	N	N	N	0	N	N	N	0	do not know
ne ve	5,1 ^M	N	N	N	N	N	N	N	N	do not know

Tabela 8: Povprečno število prenočitev na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009 (nadaljevanje)
Table 8: Average number of overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009 (continued)

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	4,9	4,0	5,3	7,0	5,9	7,5	2,2	2,1	2,2	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	4,8	4,1	5,2	6,9	5,9	7,4	2,2	2,1	2,2	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	5,2	3,4	6,6	7,4	5,6 ^M	8,1	2,0 ^M	2,0 ^M	1,9 ^M	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	5,3	3,6	6,8	7,7	6,0	8,6	2,1	2,0	2,2	other collective accommodation establishments - total
kamp	5,3	3,2	6,9	8,2	5,9 ^M	9,1	2,1	2,0	2,2	tourist campsite
počitniško naselje, apartma	5,4	4,3	6,5	7,1	6,1	7,8	2,2	2,2	2,2 ^M	holiday dwelling
mladinsko prenočišče, hostel	6,5	2,9 ^M	8,6 ^M	9,6 ^M	N	10,2 ^M	1,9 ^M	1,8 ^M	N	youth hostel
sindikalni dom	N	N	N	N	0	N	N	N	0	holiday accommodation for employees
planinska koča	2,1 ^M	2,1 ^M	N	N	N	0	1,8 ^M	1,6 ^M	N	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	4,1	2,6	6,3	9,7	7,8	10,3	2,0	1,9	2,1	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	5,9	3,6	7,5	8,3	6,7	8,8	2,1	2,0	2,2	rented room, dwelling
turistična kmetija	3,2 ^M	3,4 ^M	N	N	N	0	1,7 ^M	1,7 ^M	N	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	3,6	2,2	6,0	9,7	7,0	10,6	1,9	1,8	2,1	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	4,1	2,7	5,9	11,2	10,1	11,5	2,0	2,0	2,1	own secondary home
na plovilu	6,2	N	6,4 ^M	7,0 ^M	0	7,0 ^M	2,5 ^M	N	N	on a boat
drugo	7,4 ^M	N	N	N	N	N	N	N	N	other
Mesec odhoda										Month of departure
v predhodnem letu	23,7 ^M	N	27,8 ^M	25,2 ^M	N	30,2 ^M	N	0	N	in previous year
januar	3,4	2,4	5,2	7,8	5,7 ^M	8,9 ^M	1,9	1,8	2,0	January
februar	3,1	2,5	4,4	6,4	5,7 ^M	7,1 ^M	1,9	1,9	2,0 ^M	February
marec	2,8	2,3	3,9	6,8	6,1 ^M	7,3 ^M	1,8	1,7	2,0	March
april	3,3	2,4	4,3	5,8	5,6 ^M	5,9	2,1	1,9	2,4	April
maj	3,3	2,3	4,4	7,2	6,2 ^M	7,5	2,0	2,0	2,1	May
junij	4,5	3,0	6,2	7,9	6,5	8,5	2,0	1,9	2,1	June
julij	6,5	4,2	7,9	9,6	7,8	10,2	2,1	2,0	2,2	July
avgust	5,4	3,5	6,9	8,6	6,8	9,2	2,1	2,1	2,2	August
september	4,4	3,0	5,3	7,7	6,7 ^M	7,9	2,0	2,0	2,1	September
oktober	3,2	2,4	4,2	7,1	6,1 ^M	7,5 ^M	1,9	1,9	2,0	October
november	2,8	2,4	3,9	6,8 ^M	5,7 ^M	8,4 ^M	2,0	1,9	2,2 ^M	November
december	2,9	2,5	3,6	5,7	5,1 ^M	6,3 ^M	2,0	1,9	2,2	December

- ni pojava / no occurrence of event

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: nakupovanje, izobraževanje, romanje in religiozne dejavnosti, drugo.
Other: shopping, education, pilgrimages and religious activities, other.

2) Drugo: avtodom, motorno kolo, kolo, ladja ali drugo plovilo.
Other: campervan, motorcycle, bicycle, ship or any other vessel.

Vir: SURS

Source: SORS

Tabela 9: Zasebna potovanja po glavnem razlogu za potovanje ter po spolu in starosti turistov in po značilnostih potovanj, 2009
Table 9: Private trips by main reason of trip, by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009

1000

	Skupaj Total	Preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje) Leisure time (holidays, travels)								Obisk sorod- nikov in prijateljev Visiting friends and relatives	Drugo Other	
		skupaj total	sprostitve, počitek, zabava relaxation resting	rekre- ativne dejavnosti recreation	ogled naravnih in kulturnih známe- nitosti sight- seeing	ogled kulturnih, zabavnih, športnih priredit- ev culture, entertain- ment and sports as spectator	sodelo- vanje na kult., zabavnih, športnih priredit- vah culture, entertain- ment and sports as participant (unpro- fessional)	skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču health reasons	drugo ¹⁾ other ¹⁾			
Skupaj	4.332	3.602	2.823	410	216	39^M	35^M	54	25^M	725	N	Total
Spol												Sex
moški	2.207	1.875	1.471	257	92	11 ^M	8 ^M	27 ^M	10 ^M	330	N	men
ženske	2.125	1.727	1.352	153	124	28 ^M	28 ^M	27 ^M	15 ^M	396	N	women
Starost (leta)												Age (years)
15-24	937	733	554	87	42 ^M	15 ^M	26 ^M	0	8 ^M	203	N	15-24
25-44	1.738	1.518	1.214	190	81	15 ^M	N	9 ^M	N	218	N	25-44
45-64	1.298	1.065	843	107	73	N	N	25 ^M	8 ^M	233	0	45-64
65+	358	286	212	25 ^M	21 ^M	N	N	20 ^M	N	72	N	65+
Število prenočitev												Number of overnight stays
1-3	2.635	2.136	1.745	203	96	32 ^M	30 ^M	14 ^M	16 ^M	496	N	1-3
4-7	1.153	1.005	716	169	74	N	N	30 ^M	N	148	0	4-7
8-14	430	377	302	34 ^M	31 ^M	N	N	8 ^M	0	51	N	8-14
15-28	84	68	51	N	10 ^M	0	0	N	N	16 ^M	0	15-28
29-365	30 ^M	15 ^M	9 ^M	N	N	0	0	N	0	14 ^M	0	29-365
Glavno prevozno sredstvo												The main means of transport
osebni avto	3.675	3.048	2.517	361	58	26 ^M	25 ^M	49	11 ^M	627	0	car
avtobus	245	220	104	13 ^M	80	N	10 ^M	N	N	23 ^M	N	bus, coach
vlak	100	50	32 ^M	N	N	N	0	N	N	48	N	train
letalo	210	192	109	11 ^M	62	N	0	N	N	18 ^M	0	airplane
drugo ²⁾	102	93	61	19 ^M	9 ^M	N	0	N	N	9 ^M	0	other ²⁾
Organizacija potovanja												Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	496	492	325	48	105	N	N	N	N	N	0	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	210	208	153	38 ^M	8 ^M	N	0	N	0	N	0	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	9 ^M	N	N	0	N	0	0	0	0	N	0	only transport organised
potovalni paket	278	278	167	10 ^M	95	N	N	N	N	0	0	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	3.825	3.102	2.496	358	111	35 ^M	34 ^M	48	20 ^M	719	N	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	985	940	624	172	60	23 ^M	23 ^M	28 ^M	10 ^M	42 ^M	N	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	184	181	113	23 ^M	15 ^M	N	9 ^M	15 ^M	N	N	N	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	2.654	1.980	1.757	162	37 ^M	9 ^M	N	N	7 ^M	674	0	no booking in advance
ne ve	N	N	N	0	0	0	0	0	0	N	0	do not know
ne ve	10 ^M	8 ^M	N	N	N	0	N	0	0	N	0	do not know

Tabela 9: Zasebna potovanja po glavnem razlogu za potovanje ter po spolu in starosti turistov in po značilnostih potovanj, 2009 (nadaljevanje)
Table 9: Private trips by main reason of trip, by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009 (continued) 1000

	Skupaj Total	Preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje) Leisure time (holidays, travels)								Obisk sorodnikov in prijateljev Visiting friends and relatives	Drugo Other	
		skupaj total	sprostitve, počitek, zabava relaxation, resting	rekreativne dejavnosti recreation	ogled naravnih in kulturnih znamenitosti sight-seeing	ogled kulturnih, zabavnih, športnih prireditev culture, entertainment and sports as spectator	sodelovanje na kult., zabavnih, športnih prireditvah culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)	skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču health reasons	drugo ¹⁾ other ¹⁾			
Glavna vrsta prenočitve												The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	924	903	544	108	156	19 ^M	24 ^M	35 ^M	17 ^M	18 ^M	N	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	824	807	488	91	148	11 ^M	23 ^M	34 ^M	13 ^M	15 ^M	N	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	100	95	57	17 ^M	8 ^M	8 ^M	N	N	N	N	N	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	704	693	496	140	25 ^M	N	8 ^M	15 ^M	N	10 ^M	N	other collective accommodation establishments - total
kamp	271	269	204	50	8 ^M	N	N	N	N	N	0	tourist campsite
počitniško naselje, apartma	341	341	257	61	N	0	N	14 ^M	N	0	0	holiday dwelling
mladinsko prenočišče, hostel	51	42 ^M	19 ^M	N	11 ^M	N	N	0	0	9 ^M	N	youth hostel
sindikalni dom	N	N	N	0	0	0	0	0	0	0	0	holiday accommodation for employees
planinska koča	39 ^M	39 ^M	15 ^M	24 ^M	0	0	N	0	0	0	0	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	2.650	1.953	1.750	149	28 ^M	14 ^M	N	N	N	697	0	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	394	386	281	78	13 ^M	9 ^M	N	N	N	8 ^M	0	rented room, dwelling
turistična kmetija	17 ^M	17 ^M	7 ^M	N	N	N	0	N	N	0	0	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	1.280	610	565	25 ^M	11 ^M	N	N	N	N	670	0	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	959	940	897	41 ^M	N	0	0	N	0	19 ^M	0	own secondary home
na plovilu	44	44	25 ^M	13 ^M	N	0	0	0	0	0	0	on a boat
drugo	10 ^M	10 ^M	7 ^M	N	N	0	0	0	0	0	0	other
Mesec odhoda												Month of departure
v predhodnem letu	20 ^M	15 ^M	9 ^M	N	N	N	0	N	0	N	0	in previous year
januar	230	173	126	41 ^M	N	0	0	N	N	57	0	January
februar	256	213	152	50	N	0	0	N	N	44	0	February
marec	204	157	123	18 ^M	9 ^M	N	N	N	N	48	0	March
april	287	241	198	11 ^M	21 ^M	N	N	N	N	46	0	April
maj	362	295	224	27 ^M	20 ^M	N	11 ^M	N	N	66	N	May
junij	391	326	270	21 ^M	18 ^M	N	10 ^M	N	N	65	0	June
julij	781	673	561	64	33 ^M	8 ^M	N	N	N	107	N	July
avgust	780	692	557	83	27 ^M	14 ^M	0	7 ^M	N	86	N	August
september	351	311	242	20 ^M	38 ^M	N	0	N	N	40 ^M	0	September
oktober	236	177	122	21 ^M	22 ^M	N	N	N	N	59	0	October
november	174	133	100	10 ^M	9 ^M	N	N	N	N	40 ^M	N	November
december	259	196	138	41 ^M	10 ^M	N	N	N	N	63	0	December

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: nakupovanje, izobraževanje, romanje in religiozne dejavnosti, drugo.
Other: shopping, education, pilgrimages and religious activities, other.

2) Drugo: avtodom, motorno kolo, kolo, ladja ali drugo plovilo.
Other: campervan, motorcycle, bicycle, ship or any other vessel.

Vir: SURS

Source: SORS



Tabela 10: Krajša zasebna potovanja po glavnem razlogu za potovanje ter po spolu in starosti turistov in po značilnostih potovanj, 2009
Table 10: Shorter private trips by main reason of trip, by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009

1000

	Skupaj Total	Preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje) Leisure time (holidays, travels)							Obisk sorodnikov in prijateljev Visiting friends and relatives	Drugo Other	
		skupaj total	sprostitev, počitek, zabava relaxation, resting	rekrea- tivne dejavnosti recreation	ogled naravnih in kulturnih znamenitosti sight- seeing	ogled kulturnih, zabavnih, športnih prireditev culture, entertainment and sports as spectator	sodelo- vanje na kult., zabavnih, športnih prireditvah culture, entertainment and sports as participant (unpro- fessional)	drugo ¹⁾ other ¹⁾			
Skupaj	2.635	2.136	1.745	203	96	32^M	30^M	30^M	496	N	Total
Spol											Sex
moški	1.346	1.109	920	112	45	10 ^M	7 ^M	15 ^M	235	N	men
ženske	1.288	1.027	825	91	51	22 ^M	23 ^M	15 ^M	261	0	women
Starost (leta)											Age (years)
15-24	605	453	340	62	12 ^M	13 ^M	23 ^M	N	151	0	15-24
25-44	1.099	954	803	89	36 ^M	12 ^M	N	12 ^M	143	N	25-44
45-64	751	592	493	45	38 ^M	N	N	10 ^M	159	0	45-64
65+	180	136	108	8 ^M	11 ^M	N	N	N	43	N	65+
Število prenočitev 1-3	2.635	2.136	1.745	203	96	32 ^M	30 ^M	30 ^M	496	N	Number of overnight stays 1-3
Glavno prevozno sredstvo											The main means of transport
osebni avto	2.353	1.901	1.624	176	34 ^M	22 ^M	21 ^M	22 ^M	452	0	car
avtobus	146	139	61	8 ^M	53	N	9 ^M	N	7 ^M	0	bus, coach
vlak	66	37 ^M	25 ^M	N	N	N	0	N	27 ^M	N	train
letalo	15 ^M	14 ^M	N	N	N	0	0	N	N	0	airplane
drugo ²⁾	55	46	31 ^M	10 ^M	N	N	0	N	9 ^M	0	other ²⁾
Organizacija potovanja											Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	156	155	90	17 ^M	42 ^M	N	0	N	N	0	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	63	62	43 ^M	14 ^M	N	N	0	N	N	0	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	N	N	N	0	0	0	0	0	0	0	only transport organised
potovalni paket	92	92	45	N	41 ^M	0	0	N	0	0	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	2.475	1.980	1.656	186	53	28 ^M	29 ^M	27 ^M	493	N	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	418	385	226	80	28 ^M	19 ^M	19 ^M	12 ^M	31 ^M	N	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	72	69	31 ^M	10 ^M	10 ^M	N	9 ^M	N	N	0	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	1.984	1.526	1.398	96	15 ^M	N	N	9 ^M	459	0	no booking in advance
ne ve	N	0	0	0	0	0	0	0	N	0	do not know
ne ve	N	N	0	0	N	0	N	0	N	0	do not know
Glavna vrsta prenočitve											The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	406	391	213	53	73	16 ^M	21 ^M	16 ^M	13 ^M	N	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	365	351	192	47	70	8 ^M	20 ^M	14 ^M	13 ^M	N	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	41 ^M	40 ^M	20 ^M	N	N	8 ^M	N	N	N	0	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrat - skupaj	302	298	194	79	N	N	8 ^M	9 ^M	N	0	other collective accommodation establishments - total
kamp	130	129	85	35 ^M	N	0	N	N	N	0	tourist campsite
počitniško naselje, apartma	116	116	83	23 ^M	N	0	N	N	0	0	holiday dwelling
mladinsko prenočišče, hostel	21 ^M	18 ^M	11 ^M	N	N	N	N	0	N	0	youth hostel
sindikalni dom	N	N	N	0	0	0	0	0	0	0	holiday accommodation for employees
planinska kočča	33 ^M	33 ^M	12 ^M	21 ^M	0	0	N	0	0	0	mountain hut



Tabela 10: Krajša zasebna potovanja po glavnem razlogu za potovanje ter po spolu in starosti turistov in po značilnostih potovanj, 2009 (nadaljevanje)

Table 10: Shorter private trips by main reason of trip, by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009 (continued)

1000

	Skupaj Total	Preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanja) Leisure time (holidays, travels)							Obisk sorod- nikov in prijateljev Visiting friends and relatives	Drugo Other	
		skupaj total	sprostitev, počitek, zabava relaxa- tion, resting	rekre- ativne dejavnosti recreation	ogled naravnih in kulturnih zname- nitosti sight- seeing	ogled kulturnih, zabavnih, športnih prireditev culture, entertain- ment and sports as spectator	skrb za zdravje, bivanje v zdravili- šču health reasons	drugo ¹⁾ other ¹⁾			
zasebne nastanitve - skupaj	1.914	1.435	1.331	68	16 ^M	13 ^M	N	N	479	0	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	153	149	95	35 ^M	10 ^M	9 ^M	0	N	N	0	rented room, dwelling
turistična kmetija	12 ^M	12 ^M	N	N	N	N	0	N	0	0	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	1.005	532	502	18 ^M	N	N	N	N	473	0	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	744	742	730	12 ^M	0	0	0	N	N	0	own secondary home
na plovilu	8 ^M	8 ^M	N	N	N	0	0	0	0	0	on a boat
drugo	N	N	N	N	0	0	0	0	0	0	other
Mesec odhoda											Month of departure
v predhodnem letu	N	N	N	0	0	0	0	0	0	0	in previous year
januar	171	126	111	12 ^M	N	0	0	N	45	0	January
februar	186	152	127	22 ^M	N	0	0	N	34 ^M	0	February
marec	161	125	108	7 ^M	N	N	N	N	36 ^M	0	March
april	195	160	141	N	9 ^M	N	N	N	35 ^M	0	April
maj	274	222	182	17 ^M	11 ^M	N	7 ^M	N	51	N	May
junij	223	175	143	12 ^M	8 ^M	N	9 ^M	N	48	0	June
julij	323	275	240	18 ^M	8 ^M	N	N	N	48	0	July
avgust	380	337	261	48	13 ^M	13 ^M	0	N	42 ^M	0	August
september	206	180	146	9 ^M	18 ^M	N	0	N	26 ^M	0	September
oktober	178	136	98	17 ^M	12 ^M	N	N	N	42 ^M	0	October
november	142	106	85	8 ^M	N	N	N	N	36 ^M	N	November
december	194	142	102	28 ^M	N	N	N	N	52	0	December

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
 N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

- 1) Drugo: nakupovanje, izobraževanje, skrb za zdravje, romanje in religiozne dejavnosti, drugo.
Other: shopping, education, health reasons, pilgrimages and religious events, other.
- 2) Drugo: avtomobil, motorno kolo, kolo, ladja ali drugo plovilo.
Other: campervan, motorcycle, bicycle, ship or any other vessel.

Vir: SURS
Source: SORS

Tabela 11: Daljša zasebna potovanja po glavnem razlogu za potovanje ter po spolu in starosti turistov in po značilnostih potovanj, 2009

Table 11: Longer private trips by main reason of trip, by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009

1000

	Skupaj Total	Preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje) Leisure time (holidays, travels)						Obisk sorodnikov in prijateljev Visiting friends and relatives	Drugo Other	
		skupaj total	sprostitve, počitek, zabava relaxation, resting	rekreativne dejavnosti recreation	ogled naravnih in kulturnih znamenitosti sight- seeing	skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču health reasons	drugo ¹⁾ other ¹⁾			
Skupaj	1.697	1.466	1.078	207	120	40^M	21^M	229	N	Total
Spol										Sex
moški	861	766	551	144	47	18 ^M	N	95	0	men
ženske	837	700	527	63	73	22 ^M	15 ^M	134	N	women
Starost (leta)										Age (years)
15-24	333	280	214	25 ^M	30 ^M	0	11 ^M	51	N	15-24
25-44	639	564	411	101	46	N	N	75	N	25-44
45-64	547	473	350	63	35 ^M	19 ^M	N	74	0	45-64
65+	179	150	103	17 ^M	10 ^M	17 ^M	N	29 ^M	0	65+
Število prenočitev										Number of overnight stays
4 - 7	1.153	1.005	716	169	74	30 ^M	16 ^M	148	0	4 - 7
8 - 14	430	377	302	34 ^M	31 ^M	8 ^M	N	51	N	8 - 14
15 - 28	84	68	51	N	10 ^M	N	N	16 ^M	0	15 - 28
29 -365	30 ^M	15 ^M	9 ^M	N	N	N	0	14 ^M	0	29 -365
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	1.322	1.147	893	184	24 ^M	36 ^M	10 ^M	175	0	car
avtobus	99	81	43	N	27 ^M	N	N	16 ^M	N	bus, coach
vlak	34 ^M	14 ^M	N	N	N	N	0	21 ^M	0	train
letalo	195	178	105	7 ^M	56	N	9 ^M	17 ^M	0	airplane
drugo ²⁾	47	47	30 ^M	9 ^M	8 ^M	N	0	N	0	other ²⁾
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	340	337	236	31 ^M	62	N	N	N	0	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	147	147	111	24 ^M	8 ^M	N	0	0	0	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	N	N	N	0	N	0	0	N	0	only transport organised
potovalni paket	186	186	122	7 ^M	54	N	N	0	0	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	1.351	1.122	840	171	58	34 ^M	18 ^M	226	N	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	568	555	398	92	31 ^M	22 ^M	11 ^M	11 ^M	N	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	112	112	81	13 ^M	N	10 ^M	N	0	N	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	669	454	359	66	22 ^M	N	N	215	0	no booking in advance
ne ve	N	N	N	0	0	0	0	0	0	do not know
ne ve	N	N	N	N	0	0	0	N	0	do not know
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	518	512	332	56	82	28 ^M	14 ^M	N	N	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	459	456	295	44	78	28 ^M	11 ^M	N	0	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	59	55	36 ^M	12 ^M	N	N	N	N	N	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	402	395	303	61	19 ^M	8 ^M	N	N	N	other collective accommodation establishments - total
kamp	141	141	118	15 ^M	N	N	N	0	0	tourist campsite
počitniško naselje, apartma	225	225	174	39 ^M	N	7 ^M	N	0	0	holiday dwelling
mladinsko prenočišče, hostel	30 ^M	23 ^M	8 ^M	N	10 ^M	0	N	N	N	youth hostel
sindikalni dom	N	N	N	0	0	0	0	0	0	holiday accommodation for employees
planinska koča	N	N	N	N	0	0	0	0	0	mountain hut

Tabela 11: Daljša zasebna potovanja po glavnem razlogu za potovanje ter po spolu in starosti turistov in po značilnostih potovanj, 2009 (nadaljevanje)

Table 11: Longer private trips by main reason of trip, by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009 (continued)

1000

	Skupaj Total	Preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje) Leisure time (holidays, travels)						Obisk sorod- nikov in prijateljev Visiting friends and relatives	Drugo Other	
		skupaj total	sprostitve, počitek, zabava relaxa- tion, resting	rekreativne dejavnosti recreation	ogled naravnih in kulturnih zname- nitosti sight- seeing	skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču health reasons	drugo ¹⁾ other ¹⁾			
zasebne nastanitve - skupaj	736	518	419	81	12 ^M	N	N	218	0	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	241	237	186	43	N	N	N	N	0	rented room, dwelling
turistična kmetija	N	N	N	N	N	N	0	0	0	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	275	78	63	7 ^M	N	N	N	197	0	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	215	197	167	29 ^M	N	N	0	17 ^M	0	own secondary home
na plovilu	36 ^M	36 ^M	21 ^M	9 ^M	N	0	0	0	0	on a boat
drugo	N	N	N	N	N	0	0	0	0	other
Mesec odhoda										Month of departure
v predhodnem letu	19 ^M	13 ^M	8 ^M	N	N	N	N	N	0	in previous year
januar	59	47	15 ^M	29 ^M	N	N	N	12 ^M	0	January
februar	70	61	24 ^M	28 ^M	N	N	0	10 ^M	0	February
marec	44	32 ^M	15 ^M	10 ^M	N	N	0	12 ^M	0	March
april	92	81	57	8 ^M	12 ^M	N	N	11 ^M	0	April
maj	88	73	43	10 ^M	9 ^M	N	N	15 ^M	0	May
junij	168	151	128	8 ^M	10 ^M	N	N	17 ^M	0	June
julij	458	398	321	46	25 ^M	N	N	59	N	July
avgust	400	355	296	35 ^M	14 ^M	N	N	44	N	August
september	145	132	95	11 ^M	20 ^M	N	N	14 ^M	0	September
oktober	58	41 ^M	24 ^M	N	10 ^M	N	N	17 ^M	0	October
november	31 ^M	28 ^M	16 ^M	N	N	N	N	N	0	November
december	65	54	35 ^M	12 ^M	N	N	N	11 ^M	0	December

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

- 1) Drugo: ogled kulturnih, zabavnih, športnih prireditvev, sodelovanje na kult., zabavnih, športnih prireditvah, nakupovanje, izobraževanje, romanje in religiozne dejavnosti, drugo.
Other: culture, entertainment and sports as spectator, culture, entertainment and sports as participant (unprofessional), shopping, education, pilgrimages and religious events, other.
- 2) Drugo: avtodom, motorno kolo, kolo, ladja ali drugo plovilo.
Other: campervan, motorcycle, bicycle, ship or any other vessel.

Vir: SURS

Source: SORS



Tabela 12: Turistična potovanja v tujino po najbolj obiskanih celinah, delih Evrope in evropskih državah ter povprečno število prenočitev na daljših zasebnih potovanjih, 2009

Table 12: Tourism trips abroad by the most visited continents, parts of Europe and European countries and the average number of overnight stays on longer private trips, 2009

	Vsa zasebna potovanja (1000) All private trips (1000)	Daljša zasebna potovanja Longer private trips		Krajša zasebna potovanja (1000) Shorter private trips (1000)	Poslovna potovanja (1000) Business trips (1000)	
		Število (1000) Number (1000)	povprečno število prenočitev average number of overnight stays			
Svet - skupaj	2.102	1.222	9,0	880	485	World - total
Evropa	2.012	1.132	8,6	880	471	Europe
Afrika	22 ^M	22 ^M	8,8 ^M	0	0	Africa
Bližnji Vzhod	27 ^M	27 ^M	8,7 ^M	0	N	Near East
Severna Amerika	15 ^M	15 ^M	26,9 ^M	0	8 ^M	North America
Srednja in Južna Amerika	15 ^M	15 ^M	14,1 ^M	0	N	Middle and South America
Drugo ¹⁾	11 ^M	11 ^M	20,2 ^M	0	N	Other ¹⁾
Evropa - skupaj	2.012	1.132	8,6	880	471	Europe - total
Srednja/Vzhodna Evropa	69	21 ^M	6,7 ^M	48	44	Middle/East Europe
Severna Evropa	29 ^M	26 ^M	8,0 ^M	N	28 ^M	North Europe
Južna Evropa	1.664	956	8,7	708	211	South Europe
Zahodna Evropa	234	112	8,1	122	180	West Europe
Vzhodna Mediteranska Evropa	17 ^M	17 ^M	8,6 ^M	0	8 ^M	East Mediterranean Europe
Hrvaška	1.188	691	8,6	498	62	Croatia
Italija	156	71	6,5	85	60	Italy
Bosna in Hercegovina	122	51	11,0	72	17 ^M	Bosnia and Herzegovina
Avstrija	106	37 ^M	5,6 ^M	69	43 ^M	Austria
Srbija	72	37 ^M	9,6 ^M	35 ^M	35 ^M	Serbia
Nemčija	57	24 ^M	8,8 ^M	33 ^M	80	Germany
Grčija	50	45	7,4	N	N	Greece
Francija	37 ^M	28 ^M	11,3 ^M	9 ^M	21 ^M	France
Španija	33 ^M	33 ^M	12,0 ^M	0	N	Spain
Češka republika	21 ^M	N	N	17 ^M	12 ^M	Czech Republic
Madžarska	21 ^M	8 ^M	4,8 ^M	13 ^M	12 ^M	Hungary
Črna gora	21 ^M	9 ^M	12,9 ^M	11 ^M	N	Montenegro
Združeno kraljestvo	20 ^M	18 ^M	7,5 ^M	N	17 ^M	United Kingdom
Švica	17 ^M	9 ^M	7,1 ^M	8 ^M	N	Switzerland
Druge evropske države	92	66	8,5	26 ^M	90	Other European countries

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: Azija, Avstralija in Nova Zelandija.
Other: Asia, Australia and New Zealand.

Vir: SURS
Source: SORS

Tabela 13: Zasebna potovanja v tujino po najbolj obiskanih državah po spolu in starosti turistov ter po nekaterih značilnostih potovanj, 2009
Table 13: Private trips abroad by the most visited countries by sex and age of tourists and by some characteristics of trips, 2009

1000

	Hrvaška Croatia	Italija Italy	Bosna in Hercegovina Bosnia and Herze- govina	Avstrija Austria	Srbija Serbia	Nemčija Germany	Grčija Greece	
Skupaj	1.188	156	122	106	72	57	50	Total
Spol								Sex
moški	580	84	59	71	47	27 ^M	25 ^M	men
ženske	609	73	63	35 ^M	26 ^M	30 ^M	24 ^M	women
Starost (leta)								Age (years)
15-24	236	24 ^M	26 ^M	33 ^M	16 ^M	13 ^M	20 ^M	15-24
25-44	481	74	44	35 ^M	29 ^M	25 ^M	20 ^M	25-44
45-64	385	48	46	34 ^M	24 ^M	15 ^M	8 ^M	45-64
65+	87	10 ^M	N	N	N	N	N	65+
Število prenočitev								Number of overnight stays
1-3	498	85	72	69	35 ^M	33 ^M	N	1-3
4-7	414	64	31 ^M	37 ^M	25 ^M	16 ^M	33 ^M	4-7
8-14	229	N	8 ^M	N	8 ^M	N	13 ^M	8-14
15-365	48	N	11 ^M	0	N	N	0	15-365
Glavno prevozno sredstvo								The main means of transport
osebni avto	1.114	90	112	93	49	46	0	car
avtobus	39 ^M	41 ^M	9 ^M	N	21 ^M	N	0	bus, coach
letalo	N	N	0	0	0	N	41 ^M	airplane
drugo ¹⁾	35 ^M	20 ^M	N	7 ^M	N	N	9 ^M	other ¹⁾
Organizacija potovanja								Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	116	52	N	11 ^M	10 ^M	N	43 ^M	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	97	13 ^M	0	8 ^M	N	0	0	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	0	N	0	0	0	0	0	only transport organised
potovalni paket	19 ^M	38 ^M	N	N	9 ^M	N	43 ^M	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	1.067	104	117	94	62	54	N	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	265	55	11 ^M	51	10 ^M	19 ^M	N	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	45	11 ^M	N	N	0	N	N	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	755	38 ^M	105	38 ^M	52	31 ^M	N	no booking in advance
ne ve	N	0	0	0	0	0	0	do not know
ne ve	N	N	0	N	0	0	0	do not know
Glavna vrsta prenočitve								The main type of accommodation
hotel, motel	136	76	16 ^M	32 ^M	14 ^M	22 ^M	41 ^M	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	23 ^M	N	N	11 ^M	N	N	0	boarding house, B&B, inn
kamp	118	15 ^M	N	N	0	N	N	tourist campsite
počitniško naselje, apartma	137	7 ^M	N	13 ^M	N	0	N	holiday dwelling
zasebna soba, stanovanje	163	24 ^M	N	24 ^M	N	N	N	rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	218	17 ^M	68	18 ^M	44	29 ^M	0	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	357	N	29 ^M	0	N	0	0	own secondary home
drugo ²⁾	35 ^M	N	0	N	N	0	0	other ²⁾

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

- 1) Drugo: vlak, avtodom, motorno kolo, kolo, ladja ali drugo plovilo.
Other: train, campervan, motorcycle, bicycle, ship or any other vessel.
- 2) Drugo: turistična kmetija, mladinsko prenočišče (hostel), sindikalni dom, planinska kočča, na plovilu, drugo.
Other: farm house, youth hostel, holiday accommodation for employees, mountain hut, on a boat, other.

Vir: SORS
Source: SORS



Tabela 14: Zasebna potovanja v Sloveniji po statističnih regijah in najbolj obiskanih krajih in območjih, 2009

Table 14: Private trips in Slovenia by statistical regions and the most visited settlements and regions, 2009

1000

	Vsa zasebna potovanja All private trips	Krajša zasebna potovanja Shorter private trips	Daljša zasebna potovanja Longer private trips
Skupaj / Total	2.230	1.754	476
Pomurska	197	138	59
Podravska	146	136	10 ^M
Koroška	29 ^M	26 ^M	N
Savinjska	246	168	78
Zasavska	31 ^M	31 ^M	0
Spodnjeposavska	147	111	37 ^M
Jugovzhodna Slovenija	233	205	27 ^M
Osrednjeslovenska	220	201	19 ^M
Gorenjska	274	212	62
Notranjsko-kraška	27 ^M	27 ^M	N
Goriška	151	107	44
Obalno-kraška	525	390	135
Nerazvrščeno	N	N	0
Portorož	122	84	38 ^M
Piran	121	105	16 ^M
Ljubljana	118	111	8 ^M
Izola	101	64	36 ^M
Moravske Toplice	70	38 ^M	32 ^M
Kranjska Gora	68	48	20 ^M
Čatež ob Savi	56	25 ^M	32 ^M
Bovec	54	33 ^M	21 ^M
Koper	48	36 ^M	12 ^M
Murska Sobota	46	41 ^M	N
Bled	46	36 ^M	11 ^M
Podčetrtek	44	21 ^M	23 ^M
Metlika	44	44	0
Maribor	40 ^M	39 ^M	N
Poljčane	37 ^M	37 ^M	0
Bohinjska Bela	36 ^M	32 ^M	N
Lucija	32 ^M	25 ^M	7 ^M

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

Vir: SURS
Source: SORS

Tabela 15: Poslovna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009

Table 15: Business trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009

1000

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	619	134	485	Total
Spol				Sex
moški	411	78	332	men
ženske	208	56	152	women
Starost (leta)				Age (years)
15-24	72	9 ^M	63	15-24
25-44	336	83	253	25-44
45-64	202	41 ^M	160	45-64
65+	9 ^M	N	8 ^M	65+
Število prenočitev				Number of overnight stays
1-3	502	122	380	1-3
4-7	97	9 ^M	88	4-7
8+	20 ^M	N	17 ^M	8+
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	370	123	247	car
avtobus	71	8 ^M	63	bus, coach
vlak	29 ^M	N	26 ^M	train
letalo	147	0	147	airplane
drugo	N	0	N	other
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	100	N	95	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	11 ^M	N	8 ^M	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	17 ^M	0	17 ^M	only transport organised
potovalni paket	64	N	62	package tour
ne ve	8 ^M	0	8 ^M	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	506	128	378	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	342	79	263	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	114	37 ^M	77	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	49	12 ^M	38 ^M	no booking in advance
ne ve	N	N	0	do not know
ne ve	13 ^M	N	12 ^M	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	508	102	406	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	30 ^M	12 ^M	18 ^M	boarding house, B&B, inn
mladinsko prenočišče	14 ^M	N	12 ^M	youth hostel
zasebne nastanitve	40 ^M	13 ^M	27 ^M	private accommodation
drugo ¹⁾	26 ^M	N	22 ^M	other ¹⁾
Mesec odhoda				Month of departure
december (predhodnega leta)	N	0	N	December (of previous year)
januar	41 ^M	7 ^M	34 ^M	January
februar	43 ^M	10 ^M	32 ^M	February
marec	53	22 ^M	31 ^M	March
april	52	N	46	April
maj	52	10 ^M	42 ^M	May
junij	66	17 ^M	50	June
julij	63	N	59	July
avgust	52	8 ^M	44	August
september	47	7 ^M	40 ^M	September
oktober	66	14 ^M	52	October
november	43	14 ^M	30 ^M	November
december	39 ^M	14 ^M	25 ^M	December

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: izobraževalni, kongresni center; pri sorodniki ali prijateljih; drugo.
Other: congress center; at friends or relatives; other.Vir: SURS
Source: SORS

Tabela 16: Prenočitve na poslovnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009

Table 16: Overnight stays on business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 2009

1000

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	1.795	273	1.522	Total
Spol				Sex
moški	1.039	155	884	men
ženske	757	118	639	women
Starost (leta)				Age (years)
15-24	211	17 ^M	194	15-24
25-44	1.064	168	896	25-44
45-64	498	84 ^M	414	45-64
65+	22 ^M	N	19 ^M	65+
Število prenočitev				Number of overnight stays
1-3	860	195	666	1-3
4-7	482	41 ^M	440	4-7
8+	453 ^M	N	416 ^M	8+
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	879	254	625	car
avtobus	152	12 ^M	140	bus, coach
vlak	80 ^M	N	73 ^M	train
letalo	683	0	683	airplane
drugo	N	0	N	other
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	308	N	300	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	26 ^M	N	21 ^M	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	81 ^M	0	81 ^M	only transport organised
potovalni paket	181	N	178	package tour
ne ve	20 ^M	0	20 ^M	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	1.442	254	1.187	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	867	146	721	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	474	90 ^M	384	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	100	18 ^M	82 ^M	no booking in advance
ne ve	N	N	0	do not know
ne ve	45 ^M	N	36 ^M	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	1.157	188	970	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	119 ^M	43 ^M	77 ^M	boarding house, B&B, inn
mladinsko prenočišče	43 ^M	N	38 ^M	youth hostel
zasebne nastanitve	393 ^M	29 ^M	364 ^M	private accommodation
pri sorodnikih ali prijateljih	29 ^M	N	26 ^M	at friends or relatives
drugo ¹⁾	82 ^M	N	74 ^M	other ¹⁾
Mesec odhoda				Month of departure
december (predhodnega leta)	N	0	N	December (of previous year)
januar	131 ^M	12 ^M	119 ^M	January
februar	226 ^M	17 ^M	209 ^M	February
marec	109	42 ^M	67 ^M	March
april	201	N	194	April
maj	173	24 ^M	150 ^M	May
junij	117	26 ^M	92	June
julij	183	N	173	July
avgust	142	47 ^M	94	August
september	111	16 ^M	96 ^M	September
oktober	203	23 ^M	179	October
november	106	23 ^M	83 ^M	November
december	83 ^M	28 ^M	56 ^M	December

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: izobraževalni, kongresni center; pri sorodnikih ali prijateljih; drugo.
Other: congress center; at friends or relatives; other.

Vir: SURS
Source: SORS



Tabela 17: Povprečno število prenočitev na poslovnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009
Table 17: Average number of overnight stays on business trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	2,9	2,0	3,1	Total
Spol				Sex
moški	2,5	2,0	2,7	men
ženske	3,6	2,1	4,2	women
Starost (leta)				Age (years)
15-24	2,9	2,0 ^M	3,1	15-24
25-44	3,2	2,0	3,5	25-44
45-64	2,5	2,0 ^M	2,6	45-64
65+	2,3 ^M	N	2,4 ^M	65+
Število prenočitev				Number of overnight stays
1-3	1,7	1,6	1,8	1-3
4-7	5,0	4,7 ^M	5,0	4-7
8+	22,2 ^M	N	24,8 ^M	8+
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	2,4	2,1	2,5	car
avtobus	2,1	1,5 ^M	2,2	bus, coach
vlak	2,7 ^M	N	2,8 ^M	train
letalo	4,6	0	4,6	airplane
drugo	N	0	N	other
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	3,1	N	3,1	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	2,4 ^M	N	2,6 ^M	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	4,9 ^M	0	4,9 ^M	only transport organised
potovalni paket	2,8	N	2,9	package tour
ne ve	2,4 ^M	0	2,4 ^M	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	2,8	2,0	3,1	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	2,5	1,8	2,7	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	4,1	2,4 ^M	5,0	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	2,0	1,5 ^M	2,2 ^M	no booking in advance
ne ve	N	N	0	do not know
ne ve	3,5 ^M	N	3,0 ^M	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	2,3	1,8	2,4	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	4,0 ^M	3,5 ^M	4,4 ^M	boarding house, B&B, inn
mladinsko prenočišče	3,0 ^M	N	3,3 ^M	youth hostel
zasebne nastanitve	9,8 ^M	2,2 ^M	13,5 ^M	private accommodation
pri sorodnikih ali prijateljih	2,6 ^M	N	3,1 ^M	at friends or relatives
drugo ¹⁾	3,1 ^M	N	3,3 ^M	other ¹⁾
Mesec odhoda				Month of departure
december (predhodnega leta)	N	0	N	December (of previous year)
januar	3,2 ^M	1,7 ^M	3,5 ^M	January
februar	5,3 ^M	1,6 ^M	6,5 ^M	February
marec	2,0	1,9 ^M	2,2 ^M	March
april	3,8	N	4,2	April
maj	3,3	2,4 ^M	3,5 ^M	May
junij	1,8	1,5 ^M	1,8	June
julij	2,9	N	3,0	July
avgust	2,7	6,2 ^M	2,1	August
september	2,4	2,2 ^M	2,4 ^M	September
oktober	3,1	1,7 ^M	3,5	October
november	2,5	1,7 ^M	2,8 ^M	November
december	2,1 ^M	1,9 ^M	2,3 ^M	December

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: izobraževalni, kongresni center; pri sorodnikih ali prijateljih; drugo.
Other: congress center; at friends or relatives; other.

Vir: SURS

Source: SORS



Tabela 18: Povprečni dnevni izdatki na turista na zasebnem potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009
Table 18: Average daily expenditure per tourist on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009

EUR

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	48,42	35,60	54,92	49,66	35,37	53,77	45,08	35,81	61,61	Total
Spol										Sex
moški	48,94	39,26	53,77	48,42	36,60	51,56	50,31	41,50	66,87	men
ženske	47,89	32,00	56,09	50,90	34,29	56,02	39,62	29,63	56,49	women
Starost (leta)										Age (years)
15-24	54,11	36,90	61,04	56,93	38,54	59,78	47,47	36,10	68,32	15-24
25-44	49,39	36,75	55,50	51,51	34,97	55,42	44,27	38,00	55,98	25-44
45-64	47,17	35,10	53,17	47,67	35,35	51,48	45,70	34,82	62,98	45-64
65+	36,98	32,11	41,69	36,31	34,33	37,93	39,82	25,76	68,03	65+
Število prenočitev										Number of overnight stays
1-3	45,08	35,81	61,61	-	-	-	45,08	35,81	61,61	1-3
4-7	57,76	37,72	67,32	57,76	37,72	67,32	-	-	-	4-7
8-14	46,88	33,11	49,60	46,88	33,11	49,60	-	-	-	8-14
15-28	42,02	31,39 ^M	43,44	42,02	31,39 ^M	43,44	-	-	-	15-28
29-365	29,17 ^M	N	30,67 ^M	29,17 ^M	N	30,67 ^M	-	-	-	29-365
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	51,85	36,65	60,06	53,63	36,52	59,09	47,03	36,78	65,63	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	32,04	29,09	33,15	30,59	25,38	31,40	35,82	31,15	43,62	visiting friends and relatives
drugo	N	-	N	N	-	N	N	-	N	other reasons
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	44,78	34,67	50,56	46,53	34,67	50,13	40,51	34,67	53,09	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	53,37	40,11	62,88	52,07	35,30	60,93	57,69	48,52	75,16	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	102,08	64,24 ^M	103,82	101,00	N	102,03	108,23	56,57 ^M	115,03	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditiv	91,98 ^M	41,13 ^M	118,05 ^M	N	N	N	100,66 ^M	52,12 ^M	136,62 ^M	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabavnih, športnih prireditvah	46,44 ^M	29,48 ^M	52,52 ^M	N	N	N	56,06 ^M	20,41 ^M	73,39 ^M	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	43,75	49,59	N	42,52 ^M	48,72 ^M	N	55,28 ^M	57,22 ^M	N	health reasons
drugo ¹⁾	193,73 ^M	N	196,71 ^M	217,94 ^M	-	217,94 ^M	129,01 ^M	N	126,35 ^M	other ¹⁾
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	38,48	36,16	40,02	37,73	36,03	38,38	40,18	36,28	48,39	car
avtobus	71,39	34,96	78,42	58,33	39,63 ^M	61,79	101,47	25,36 ^M	117,62	bus, coach
vlak	37,52	23,02	47,89 ^M	32,25 ^M	17,10 ^M	39,15 ^M	52,26	30,33	105,29 ^M	train
letalo	107,20	-	107,20	106,21	-	106,21	160,74 ^M	-	160,74 ^M	airplane
drugo ²⁾	70,63	25,38 ^M	76,80	75,83	N	77,56	51,48	27,35 ^M	71,79 ^M	other ²⁾
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	96,84	58,98	102,64	95,14	51,47	100,82	108,13	81,75 ^M	117,08	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	62,12	60,21	62,98	59,28	52,18	62,02	78,71	86,44 ^M	71,03 ^M	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	65,00 ^M	-	65,00 ^M	N	-	N	N	-	N	only transport organised
potovalni paket	122,05	47,19 ^M	123,72	120,86	N	122,09	130,45	53,92 ^M	135,90	package tour
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	40,29	34,20	43,88	40,24	33,81	42,33	40,42	34,54	52,33	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	54,72	48,39	58,16	51,58	45,51	54,15	70,80	55,35	97,20	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	46,66	30,69	61,20	46,29	30,03	59,09	48,71	33,11	82,10 ^M	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	32,49	27,88	35,21	31,88	22,40	34,04	33,50	30,37	40,06	no booking in advance
ne ve	N	N	N	N	-	N	N	N	-	do not know
ne ve	48,53 ^M	N	N	N	N	N	N	N	N	do not know

Tabela 18: Povprečni dnevni izdatki na turista na zasebnem potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009 (nadaljevanje)

Table 18: Average daily expenditure per tourist on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009 (continued)

EUR

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Glavna vrsta prenočitve hoteli in podobni obrati - skupaj	88,39	59,55	99,45	86,30	54,13	97,13	97,03	74,35	111,09	The main type of accommodation hotels and similar establishments - total
hotel, motel	90,73	60,76	102,22	88,50	55,11	100,15	99,70	77,45	111,75	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	70,44	50,36	78,21	70,36	45,12 ^M	76,82	70,88 ^M	58,78 ^M	97,53 ^M	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati - skupaj	45,20	36,57	49,47	44,03	31,97	48,46	50,93	46,05	59,62	other collective accommodation establishments - total
kamp	39,24	40,71	38,70	36,35	31,49 ^M	37,53	51,64	53,77	48,54	tourist campsite
počitniško naselje, apartma	45,53	35,15	51,95	44,52	32,54	50,76	51,90	44,06	65,45 ^M	holiday dwelling
mladinsko prenočišče, hostel	72,59	33,51 ^M	80,17 ^M	73,53 ^M	N	78,78 ^M	65,77 ^M	44,11 ^M	N	youth hostel
sindikalni dom	N	N	N	N	-	N	N	N	-	holiday accommodation for employees
planinska koča	35,24 ^M	32,07 ^M	N	N	N	-	36,07 ^M	31,50 ^M	N	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	31,85	27,92	34,18	31,72	25,26	33,32	32,10	29,35	38,59	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	44,80	44,56	44,87	42,34	40,11	42,85	60,32	52,29	76,99	rented room, dwelling
turistična kmetija	65,07 ^M	57,51 ^M	N	N	N	-	93,14 ^M	77,14 ^M	N	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	31,64	28,12	34,09	31,06	24,43	32,48	32,46	29,36	41,30	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	23,93	20,31	26,24	23,33	14,02	25,97	24,87	23,65	27,26	own secondary home
na plovilu	92,72	N	93,45 ^M	98,15 ^M	-	98,15 ^M	25,16 ^M	N	N	on a boat
drugo	47,12 ^M	N	N	N	N	N	N	N	N	other
Mesec odhoda										Month of departure
v predhodnem letu	43,33 ^M	N	45,05 ^M	42,90 ^M	N	44,59 ^M	N	-	N	in previous year
januar	51,04	30,30	67,74	62,07	42,86 ^M	68,49 ^M	35,28	24,10	64,79	January
februar	49,55	32,36	71,26	56,09	33,50 ^M	71,12 ^M	41,14	31,58	71,71 ^M	February
marec	49,99	33,13	69,20	52,90	39,31 ^M	61,61 ^M	46,98	29,46	84,17	March
april	58,53	34,34	75,52	70,93	36,47 ^M	81,32	42,21	33,34	58,75	April
maj	52,63	38,02	62,08	57,67	39,39 ^M	61,63	46,91	37,59	63,26	May
junij	41,56	34,86	44,97	41,20	30,43	44,29	42,65	39,23	49,82	June
julij	45,33	34,96	48,64	45,49	31,16	48,94	44,28	43,67	45,03	July
avgust	46,08	38,97	48,91	46,06	38,87	47,97	46,13	39,12	56,92	August
september	53,88	37,99	60,13	56,23	38,61 ^M	60,25	47,58	37,41	59,57	September
oktober	59,01	36,31	76,23	68,81	35,45 ^M	80,48 ^M	47,27	36,73	65,83	October
november	47,88	33,17	72,92	56,10 ^M	38,91 ^M	72,95 ^M	41,65	30,23	72,87 ^M	November
december	55,96	36,56	79,44	56,88	36,92 ^M	72,23 ^M	55,08	36,33	90,73	December

- ni pojava / no occurrence of event

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: nakupovanje, izobraževanje, romanje in religiozne dejavnosti, drugo.
Other: shopping, education, pilgrimages and religious activities, other.2) Drugo: avtodom, motorno kolo, kolo, ladja ali drugo plovilo.
Other: campervan, motorcycle, bicycle, ship or any other vessel.

Vir: SURS

Source: SORS



Tabela 19: Povprečni dnevni izdatki na turista na turističnem potovanju po najbolj obiskanih celinah, delih Evrope in evropskih državah, 2009
Table 19: Average daily expenditure per tourist on tourism trips by the most visited continents, parts of Europe and European countries, 2009 EUR

	Vsa zasebna potovanja All private trips	Daljša zasebna potovanja Longer private trips	Poslovna potovanja Business trips	
Svet - skupaj	54,92	53,77	175,56	World - total
Evropa	49,24	46,84	185,79	Europe
Afrika	126,01 ^M	126,01 ^M	-	Africa
Bližnji Vzhod	114,65 ^M	114,65 ^M	N	Near East
Srednja/Vzhodna Evropa	73,85	53,48 ^M	175,12	Middle/East Europe
Severna Evropa	104,02 ^M	103,99 ^M	229,38 ^M	North Europe
Južna Evropa	45,13	43,73	175,05	South Europe
Zahodna Evropa	62,49	52,79	184,29	West Europe
Vzhodna Mediteranska Evropa	100,78 ^M	100,78 ^M	293,95 ^M	East Mediterranean Europe
Hrvaška	37,11	36,98	104,78	Croatia
Italija	88,06	80,21	188,18	Italy
Bosna in Hercegovina	28,09	21,07	131,99 ^M	Bosnia and Herzegovina
Avstrija	75,32	68,93 ^M	122,36 ^M	Austria
Srbija	44,93	36,17 ^M	182,78 ^M	Serbia
Nemčija	50,67	34,54 ^M	180,15	Germany
Grčija	117,36	114,75	N	Greece
Francija	48,70 ^M	44,20 ^M	268,06 ^M	France
Španija	72,25 ^M	72,25 ^M	N	Spain
Češka republika	72,70 ^M	N	229,57 ^M	Czech Republic
Madžarska	47,62 ^M	36,41 ^M	82,30 ^M	Hungary
Črna gora	48,92 ^M	34,30 ^M	N	Montenegro
Združeno kraljestvo	77,92 ^M	76,13 ^M	163,40 ^M	United Kingdom
Švica	105,15 ^M	91,27 ^M	N	Switzerland

- ni pojava / no occurrence of event
M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

Vir: SURS
Source: SORS

Tabela 20: Povprečni dnevni izdatki na turista na poslovnem potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009
Table 20: Average daily expenditure per tourist on business trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009 EUR

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	165,56	109,76	175,56	Total
Spol				Sex
moški	188,89	117,03	201,47	men
ženske	133,54	100,23	139,70	women
Starost (leta)				Age (years)
15-24	132,49	42,67 ^M	140,57	15-24
25-44	157,53	103,87	167,58	25-44
45-64	196,16	137,14 ^M	208,19	45-64
65+	178,62 ^M	N	197,83 ^M	65+
Število prenočitev				Number of overnight stays
1-3	205,65	118,17	231,22	1-3
4-7	185,65	119,18 ^M	191,91	4-7
8+				8+
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	147,21	114,48	160,52	car
avtobus	109,86	43,23 ^M	115,40	bus, coach
vlak	120,95 ^M	N	127,86 ^M	train
letalo	207,15	-	207,15	airplane
drugo	N	-	N	other



Tabela 20: Povprečni dnevni izdatki na turista na poslovnem potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2009 (nadaljevanje)

Table 20: Average daily expenditure per tourist on business trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2009 (continued) EUR

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	221,43	N	224,31	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	190,70 ^M	N	200,36 ^M	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	271,35 ^M	-	271,35 ^M	only transport organised
potovalni paket	209,08	N	211,63	package tour
ne ve	171,82 ^M	-	171,82 ^M	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	153,38	107,85	163,14	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	169,55	122,04	179,20	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	112,44	94,05 ^M	116,75	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	206,88	59,68 ^M	238,54 ^M	no booking in advance
ne ve	N	N	-	do not know
ne ve	173,09 ^M	N	179,42 ^M	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	212,76	136,00	227,60	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	70,74 ^M	32,12 ^M	92,09 ^M	boarding house, B&B, inn
mladinsko prenočišče	79,10 ^M	N	84,31 ^M	youth hostel
zasebne nastanitve	63,45 ^M	55,59 ^M	64,08 ^M	private accommodation
drugo ¹⁾	172,58 ^M	N	175,76 ^M	other ¹⁾
Mesec odhoda				Month of departure
december (predhodnega leta)	N	-	N	December (of previous year)
januar	215,35 ^M	68,63 ^M	229,98 ^M	January
februar	116,80 ^M	84,45 ^M	119,44 ^M	February
marec	177,84	106,01 ^M	222,42 ^M	March
april	171,28	N	171,41	April
maj	168,09	173,70 ^M	167,20 ^M	May
junij	193,39	118,98 ^M	214,17	June
julij	162,36	N	166,53	July
avgust	166,45	64,84 ^M	217,68	August
september	231,27	100,25 ^M	252,62 ^M	September
oktober	117,67	149,65 ^M	113,49	October
november	169,62	135,07 ^M	178,97 ^M	November
december	189,71 ^M	107,25 ^M	230,68 ^M	December

- ni pojava / no occurrence of event

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution

N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugo: izobraževalni, kongresni center; pri sorodnikih ali prijateljih; drugo.
Other: congress center; at friends or relatives; other.

Vir: SURS

Source: SORS



Tabela 21: Prebivalci Slovenije, ki se niso udeležili daljših zasebnih potovanj, po socialno-demografskih značilnostih, 2009

Table 21: Residents of Slovenia who did not participate in longer private trips by socio-demographic profile, 2009

1000

	Skupaj Total	Ne čutim potrebe Do not feel the need	Pomanjka- nje prostega časa Lack of spare time	Finančni razlogi Financial reasons	Zdravstveni razlogi Health reasons	Drugi razlogi ¹⁾ Other reasons ¹⁾	
Skupaj	740	101	142	321	152	25^M	Total
Spol							Sex
moški	349	53	77	153	55	11 ^M	men
ženske	391	48	64	168	97	14 ^M	women
Starost (leta)							Age (years)
15-24	50	9 ^M	20 ^M	16 ^M	N	N	15-24
25-44	153	9 ^M	41	83	14 ^M	N	25-44
45-64	293	38 ^M	63	149	33 ^M	10 ^M	45-64
65+	245	45	18 ^M	73	100	10 ^M	65+
Stopnja šolske izobrazbe							Level of school education
brez izobrazbe, nepopolna osnovnošolska	68	17 ^M	7 ^M	14 ^M	30 ^M	N	no education, incomplete basic
osnovnošolska	226	31 ^M	39 ^M	101	47	9 ^M	basic
nižja, srednja poklicna	231	23 ^M	40	118	43	6 ^M	short-term vocational, vocational upper secondary
srednja strokovna, splošna	158	19 ^M	39	71	23 ^M	N	technical, general upper secondary
višješolska, visokošolska ali več	57	11 ^M	16 ^M	17 ^M	9 ^M	N	tertiary
Zaposlitveni status							Employment status
zaposleni, samozaposleni	250	29 ^M	70	122	20 ^M	9 ^M	employed, self-employed
upokojenec	347	60	31 ^M	121	120	15 ^M	retired
dijak ali študent	47	N	20 ^M	17 ^M	N	N	student or person in education
brezposelni	72	N	15 ^M	49	N	N	unemployed
drugo	25 ^M	N	N	10 ^M	8 ^M	N	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu							Monthly net income per member of a household
1. kvartil	170	13 ^M	28 ^M	97	31 ^M	N	1 st quartile
2. kvartil	157	15 ^M	28 ^M	74	32 ^M	7 ^M	2 nd quartile
3. kvartil	116	21 ^M	25 ^M	39	25 ^M	N	3 rd quartile
4. kvartil	61	15 ^M	18 ^M	9 ^M	14 ^M	N	4 th quartile
ni podatkov	237	36 ^M	42	101	50	7 ^M	no data available
Število članov v gospodinjstvu							Number of household members
1	136	28 ^M	10 ^M	43	50	N	1
2	217	30 ^M	29 ^M	87	61	10 ^M	2
3 ali 4	298	35 ^M	76	147	35 ^M	N	3 or 4
5+	89	9 ^M	27 ^M	43	7 ^M	N	5+
Tip naselja							Type of settlement
mesto	196	21 ^M	35 ^M	80	49	10 ^M	town, city
primestno naselje	98	15 ^M	14 ^M	50	15 ^M	N	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	80	14 ^M	15 ^M	31 ^M	19 ^M	N	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	310	45	64	135	59	7 ^M	village
raztresene hiše ali hiše na samem	56	6 ^M	14 ^M	24 ^M	10 ^M	N	scattered houses

M manj natančna ocena - previdna uporaba / less precise estimate - use with caution
N za objavo premalo natančna ocena / too imprecise estimate to be published

1) Drugi razlogi: odhajal na krajše počitnice ali na endonevne izlete, ni primerne družbe, varnostni razlogi, drugi razlogi.
Other reasons: going on a shorter trips or on day-trips, no company, security reasons, other reasons.

Vir: SURS
Source: SORS



STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- , decimalna vejica
- M manj natančna ocena - previdna uporaba
- N za objavo premalo natančna ocena

OKRAJŠAVE IN KRATICE

- 65+ osebe, stare 65 let in več
- 5+ 5 članov gospodinjstva in več
- 8+ 8 prenočitev in več
- čet. četrletje
- EUR evro
- KV koeficient variacije
- SURS Statistični urad Republike Slovenije

METODOLOŠKA POJASNILA**Namen statističnega raziskovanja**

S Četrtno anketo o turističnih potovanjih domačega prebivalstva zbiramo podatke o potovanjih slovenskega prebivalstva: zakaj, kdaj, kam, za koliko časa, kako ljudje odhajajo z doma in koliko denarja za to porabijo. Namen raziskovanja pa je tudi spoznati, zakaj nekateri prebivalci nikoli ne zapuščajo svojega doma zaradi turističnih potovanj.

Leta 1995 je Svet Evropske unije sprejel Direktivo 95/57/ES za področje statistike turizma; ta določa tudi obseg in natančnost podatkov o turističnih potovanjih domačega prebivalstva. Določila te Direktive so v anketi v celoti upoštevana.

Enota opazovanja

Ciljna populacija so prebivalci Slovenije, stari 15 let ali več. Enota opazovanja pa je član izbranega gospodinjstva, star 15 let ali več.

Viri in način zbiranja podatkov

Podatke o turističnih potovanjih domačega prebivalstva zbiramo s telefonsko, računalniško podprto anketo (CATI). Izvajamo jo četrtno, in sicer vsake tri mesece: januarja, aprila, julija in oktobra. Referenčno obdobje je četrletje pred mesecem anketiranja, to pomeni, da se je potovanje moralo končati v tem obdobju, začelo pa se je lahko največ eno leto pred tem. Januarja zbiramo poleg podatkov za zadnje četrletje predhodnega leta tudi nekatere podatke, ki se nanašajo na celo preteklo leto.

Vsako četrletje v vzorec izberemo telefonske številke oz. gospodinjstva iz telefonskega imenika naročnikov. Na naslove imetnikov telefonskega priključka pošljemo obvestilno pismo in priložnostno zgibanko, s katerima gospodinjstva obvestimo, da jih bo v kratkem poklical anketar statističnega urada, in jih seznanimo z vsebino ankete.

Izmed članov gospodinjstva izberemo anketiranca po metodi "prvega rojstnega dne". Anketar torej želi govoriti s članom gospodinjstva, starih 15 let ali več, ki bo (od datuma anketarjevega klica) prvi imel (praznovan) rojstni dan. Vsa vprašanja, razen vprašanja o porabi sredstev za potovanje, se nanašajo samo na izbranega člana. Vprašanje o porabi sredstev za zasebno potovanje se lahko nanaša na vse udeležence potovanja.

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- , decimal point
- M less precise estimate - use with caution
- N too imprecise estimate to be published

ABBREVIATIONS

- 65+ 65 years and over
- 5+ 5 household members and more
- 8+ 8 overnight stays and more
- qtr. quarter
- EUR euro
- CV coefficient of variation
- SORS Statistical Office of the Republic of Slovenia

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS**Purpose of the statistical survey**

With the Quarterly Survey on Tourism Travels of Domestic Population we collect data on travels of the Slovenian population: why, when, where, for how long and with what vehicle people travel and how much money they spend. The purpose of this survey is also to find out why some people never leave their homes for the purpose of tourism travels.

In 1995 the Council Directive 95/57/EC for the field of tourism statistics was adopted, which also defines the extent and accuracy of data on tourism travels of resident population. The survey follows the definitions and principles of the Directive.

Observation unit

The target population is resident population of Slovenia aged 15 years or more. Observation units are members of selected households aged 15 years or more.

Sources and methods of data collection

Data on tourism travels of domestic population are collected by a computer assisted telephone survey (CATI). The survey is carried out quarterly, i.e. every three months: in January, April, July and October. The reference period is the quarter before the month in which the survey is implemented. This means that the trip should have been finished in this period, while it can start one year before at the most. In January we do not collect the data only for the last quarter of the previous year but also some data that refer to the whole previous year.

Every quarter a sample of telephone numbers (households) is selected from the list of telephone subscribers. We send a letter and a brochure to the address of the owner of the telephone to inform the household that an interviewer from the Statistical Office would call. We also inform the household about the content of the survey.

Of all household members we select the respondent according to the "first birthday method". The interviewer thus wants to talk to the household member aged 15 or more who is the first in the household to have (celebrate) his/her birthday after the date of the interviewer's call. All questions, except the question on expenditure for travelling, refer only to the selected member of the household. The question on expenditure for private travelling can refer to all participants who went on the trip.



Definicije in druga pojasnila

Turizem je splet dejavnosti oseb, ki potujejo in začasno spremenijo kraj bivanja, zaradi preživljanja prostega časa (dopust, počitnice, potovanja), poslovnih ali iz drugih razlogov in ki bivajo v kraju zunaj svojega običajnega okolja najmanj en dan, vendar ne več kot eno leto (365 dni) brez presledka, in med tem najmanj enkrat prenočijo. Po dogovoru so izločeni določeni neprostoVOLJNI nameni potovanj, npr. bivanje v bolnišnici ali podobni medicinski ustanovi, ki zagotavlja klinično/medicinsko zdravljenje, kot ga je določil zdravnik, bivanje v zaporih ipd.

To je osnovna definicija, ki jo je sprejela svetovna turistična organizacija (WTO) in s tem tudi naša država, ki je članica te organizacije. Definicijo so prevzele tudi članice Evropske unije in je navedena v zakonskih aktih, ki zadevajo statistiko turizma.

Turist je oseba, ki potuje v kraj, ki ni del njenega običajnega okolja, in sicer zaradi preživljanja prostega časa (dopusti, počitnice, potovanja), poslovnih ali drugih razlogov, vendar ti v kraju, ki je cilj potovanja, niso pridobitnega značaja (turist ne prejme plačila, nagrade), in tam vsaj enkrat prenoči, vendar zaporedno ne več kot 365-krat.

Običajno okolje osebe sestavljajo neposredna okolica njenega doma in kraja dela ali študija ali drugih krajev, ki jih oseba stalno obiskuje. Oseba ima samo eno "običajno" okolje, zato razna počitniška in podobna bivališča niso del običajnega okolja in se tudi večdnevni odhodi tja, zlasti ob koncu tedna, obravnavajo kot turistična potovanja. Le izjemoma, če so ti odhodi redni (vsak konec tedna v opazovanem obdobju), se običajno okolje lahko razširi tudi na počitniško bivališče in se zato ti odhodi ne uvrščajo med turistična potovanja.

V Anketi o turističnih potovanjih domačega prebivalstva smo anketirance spraševali tudi o rednih odhodih vedno v isti kraj. Ta potovanja smo upoštevali v prikazu skupnega števila potovanj, vendar le če anketiranec v referenčnem obdobju ni odšel v ta kraj več kot 10-krat, torej ne vsak konec tedna.

Turistična potovanja so vsi odhodi od doma z najmanj 1 prenočitvijo, vendar ne z več kot 365 prenočitvami, in to iz prej navedenih razlogov. Vsako potovanje zajema pot in bivanje. Lahko ima več vmesnih točk postanka, a glavni cilj je le eden. Prav tako je možen le en glavni razlog, in to je tisti, brez katerega tega potovanja ne bi bilo.

Turistična potovanja delimo glede na glavni razlog na:

- poslovna potovanja in
- zasebna potovanja

Poslovna potovanja so tista, katerih glavni razlog za odhod je poklicne ali študijske narave, npr. kongresi, seminarji, poslovna srečanja, profesionalna športna udeležba, zaposlenost v prevoznih dejavnostih, npr. vozniki tovornjakov ipd.

Zasebna potovanja so tista, katerih glavni razlog za odhod na potovanje je:

- preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje),
- obisk sorodnikov in prijateljev (pogrebi, poroke in drugi podobni razlogi) in
- so drugi razlogi (neznani).

Pri zasebnih potovanjih zaradi preživljanja prostega časa so se udeleženci lahko odločali za naslednje možne aktivnosti med potovanjem:

- sprostitvev, počitek, zabava,
- športne, rekreativne dejavnosti,
- ogled naravnih in kulturnih znamenitosti,
- ogled kulturnih, zabavnih in športnih prireditvev,
- sodelovanje na kulturnih, zabavnih in športnih prireditvah (neprofesionalno),
- nakupovanje,

Definitions and other explanations

Tourism includes the activities of people travelling and staying away from their place of usual residence for at least one day (spending at least one night), but not more than a year (365 days) continuously, for leisure, business or other reasons. Some non-voluntary purposes of trips are excluded by convention: non-voluntary stays in hospital or other medical institutions providing clinical/medical treatment, which is prescribed by doctor, stays in prison etc.

This is the basic definition adopted by the World Tourism Organisation (WTO) and thus also by our country since Slovenia is a member of this organisation. The definition was also adopted by members of the European Union and it is quoted in regulations concerning tourism statistics.

Tourists are persons who travel to and stay in a place that is not part of their usual environment and who spend at least one night there (but not more than 365 nights consecutively) for leisure, business or other reasons, but not to make profit in the place visited (they are not remunerated).

Usual environment of a person is immediate surroundings of the person's home and place of work or study, or other places that the person regularly visits. Each person has only one "usual" environment, therefore various holiday homes and similar dwellings are not part of the usual environment; even spending several days there, especially during the weekends, is treated as tourist travel. Only exceptionally, if departures are regular - i.e. every weekend in the observed period - the usual environment can be expanded to the holiday home and therefore these departures are not counted as tourism trips.

In the Survey on Tourism Travels of Domestic Population we asked also about regular, weekly departures to the same place. These trips were taken into account in the total number of trips only if the respondent did not go there more than 10 times in the reference period, i.e. not every weekend.

Tourist trip is every departure from home for the above reasons when at least 1 night is spent but not more than 365 nights consecutively. Every trip covers journey and staying. It can have several stops on the way but there is only one final destination. There is also only one main reason, i.e. the one without which the trip would not take place.

Tourism trips are divided by the main reason into:

- business trips and
- private trips.

Business trips are those the main reason of which is of professional or study nature, e.g. congresses, seminars, business meetings, professional sport participation, employment in transport activity (e.g. lorry drivers), etc.

Private trips are those the main reason of which is:

- leisure time (holidays, travels)
- visiting relatives and friends (funerals, marriages and similar reasons)
- other reasons (unknown).

In private trips for which the reason was leisure time the participants could decide among the following activities during the travel:

- relaxation, resting
- recreation
- sight-seeing
- culture, entertainment, sports as spectator
- culture, entertainment, sports as participant (unprofessional)
- shopping

- izobraževanje,
- skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču,
- romanje, religiozne dejavnosti,
- drugo.

Potovanja, ki **niso uvrščena** med turistična potovanja:

- tedenske migracije ali odhodi na delo ali šolanje,
- sezonsko delo,
- bivanje v bolnišnicah ali zdraviliščih kot podaljšano bolnišnično zdravljenje,
- odhodi v zapor,
- begunstvo in iskanje azila,
- enodnevni izleti brez prenočitve.

Trajanje potovanja se meri v številu prenočitev. Po številu prenočitev delimo potovanja na *krajša in daljša*. Krajša potovanja so potovanja, med katerimi je turist prenočil najmanj enkrat in največ trikrat, daljša pa tista, med katerimi je turist prenočil najmanj štirikrat.

Povprečni izdatki (oz. povprečna poraba) na turističnih potovanjih zajemajo potne stroške, nastanitvene stroške, stroške za hrano, pijačo, vstopnine ipd.

Mesečni neto dohodek na člana gospodinjstva se izračuna iz skupnega mesečnega neto dohodka gospodinjstva: plač, pokojnin, dohodkov iz dejavnosti, lastnine, kmetijstva, nadomestil za brezposelnost, štipendij, otroških dodatkov ipd.

Objavljanje podatkov

Podatke za posamezna četrtletja objavljamo v četrtletnih Prvih objavah. Poleg metodoloških pojasnil in komentarja objavljamo tabele o udeležnosti prebivalcev na potovanjih, o turistih na zasebnih in poslovnih potovanjih, podrobnejše tabele o zasebnih in poslovnih potovanjih in o porabi na teh potovanjih ter o razlogih, zakaj se nekateri prebivalci niso udeležili nobenih zasebnih potovanj.

V tej publikaciji objavljamo podatke, ki se nanašajo na celotno leto 2009. Podatki, ki se nanašajo na osebe in njihovo udeležnost na turističnih potovanjih, se nanašajo na vsa poslovna potovanja in **le na daljša zasebna potovanja**. Podatki, ki se nanašajo na turistična potovanja, pa zajemajo vsa zasebna in vsa poslovna potovanja.

VZOREC

Vzorčni načrt

Vzorčni okvir je telefonski imenik zasebnih telefonskih naročnikov v Republiki Sloveniji. Vzorec je stratificiran sistematični. Stratumi so definirani s statistično regijo (12 regij) in tipom naselja znotraj statističnih regij (6 tipov). V vsakem stratumu smo vzorčili neodvisno. Število enot oziroma telefonskih števil v posameznem stratumu je sorazmerno glede na delež oseb, starih 15 let ali več, ki živijo v območju posamezne statistične regije, in glede na velikost naselja. V prvem, drugem in tretjem četrtletju je v vzorec izbranih 3.000 telefonskih števil, v četrtem pa 6.000.

Letne ocene na osnovi posameznih četrtletij dobimo tako, da podatke za posamezna četrtletja združimo. Na osnovi združenih četrtletnih podatkov ne moremo dobiti ocene o številu oseb, ki (ni) so bile v referenčnem letu na potovanjih, ampak le o številu potovanj v referenčnem letu. Zato smo v zadnjem četrtletju v anketi vključili sklop vprašanj, ki se nanašajo na celotno leto 2009, in ne le na zadnje četrtletje. Da bi zagotovili zadovoljivo natančnost dodanih letnih vprašanj, smo vzorec v zadnjem četrtletju podvojili.

- education
- health reasons
- pilgrimages, religious events
- other.

These trips are **not considered** to be tourism trips:

- weekly migration or departure for work or schooling,
- seasonal work,
- staying in hospitals or health resorts as extended hospital treatment,
- departure to prison,
- refugees and asylum seekers,
- one-day trips without spending the night.

Duration of trip is measured with nights spent. With regard to the number of nights spent, we distinguish between *shorter and longer* trips. On shorter trips tourists spend 1-3 nights and on longer ones 4 or more nights.

Average expenditure on tourism trips comprises travelling expenses, expenses for accommodation, food and beverage, shopping, entrance fees, etc.

Monthly net income per household member is calculated from the total monthly net income of the household: wages/salaries, pensions, income from activity, property, farming, unemployment benefits, scholarships, child benefit, etc.

Publishing

Data for each quarter are published in quarterly First Release. Beside the methodological explanation and comment, we also publish tables on participation of population in trips, on tourists on private and business trips, detailed tables on private and business trips, on consumption on trips and why a part of the population did not participate in any private trip.

In this publication we publish the data concerning the whole year 2009. Data that refer to people and their participation in tourism trips cover business trips and **only longer private trips**. Data that refer to tourism trips cover all private and business trips.

SAMPLE

Sample design

The sampling frame is the directory of private telephone subscribers in the Republic of Slovenia. The sample is stratified systematic. Strata are defined with statistical region (12 regions) and type of settlement within the region (6 types). Each stratum was independently sampled. The number of units (telephone numbers) in each stratum is proportional to the percentage of people aged 15 years or more living in the area of statistical region and the size of settlement. In the first, second and third quarter 3,000 telephone numbers are selected in the sample and in the fourth 6,000.

Annual estimates are obtained on the basis of the individual quarters so that the data of the individual quarters are joined. On the basis of joined quarterly data we can not obtain the estimate of the number of people who were (not) on trips in the reference year, but only on the number of trips in the reference year. Therefore we included in the last (fourth) quarter a set of questions referring to the whole year 2009 and not only to the last quarter. To ensure satisfactory precision of added annual questions, the sample size in the last quarter was doubled.



Stopnje (ne)odgovorov

Skupna stopnja odgovora za leto 2009 je bila 59,9-odstotna, zavračanja pa 22,0-odstotna.

(Non)response rates

The overall response rate for 2009 was 59.9% and the refusal rate was 22.0%.

Tabela 22: Stopnje neodgovora po posameznih četrtletjih, 2009

Table 22: Non-response rates by individual quarters, 2009

	1. čet. 1st qtr.	2. čet. 2nd qtr.	3. čet. 3rd qtr.	4. čet. 4th qtr.	Skupaj Total	
Začetna velikost vzorca	3.000	3.000	3.000	6.000	15.000	Initial sample size
Stopnja neodgovora	36,7 %	38,5 %	38,4 %	43,4 %	40,1 %	Non-response rate
Stopnja zavračanja	21,2 %	22,2 %	21,0 %	22,9 %	22,0 %	Refusal rate
Stopnja nekontaktiranja	12,2 %	10,3 %	12,8 %	16,1 %	13,5 %	Non-contact rate

Uteževanje

Podatki so uteženi glede na velikost gospodinjstva, ker imajo osebe, ki živijo v gospodinjstvih z več člani, manjšo verjetnost izbora. Poleg osnovnega uteževanja uporabimo dodatno uteževanje (kalibracijo), ki prilagodi porazdelitev kontrolnih spremenljivk znani populacijski sestavi. Za prilagoditev smo uporabili naslednje spremenljivke: spol, starost, izobrazbo, velikost gospodinjstva, statistično regijo in tip naselja.

Weighting

Data are weighted regarding the household size because persons living in households with more members are less likely to be selected. Besides the basic weighting, additional weighting (calibration) is used, which adjusts the distribution of control variables to the known population structure. For adjustment we used the following variables: sex, age, level of education, household size, statistical region and size of settlement.

Natančnost ocen

Natančnost ocen za nekatere ciljne spremenljivke je bila ocenjena s pomočjo programskega paketa Sudaan 9.0. Natančnost preostalih objavljenih podatkov je bila ocenjena s pomočjo modela.

Precision of estimates

Precision of estimates for some target variables was estimated with the help of Sudaan 9.0 software. For other published data the precision is estimated with the help of a model.

Tabela 23: Natančnost ocen za nekatere ciljne spremenljivke, 2009

Table 23: Precision of estimates for some key variables, 2009

	Ocena Estimate	Standardna napaka Standard Error	Koeficient variacije Coefficient of variation	Vzorčni učinek Design Effect	Interval zaupanja Confidence interval	
Število turistov na poslovnih potovanjih (1000)	215	13	6,2	1,8	(189; 241)	Number of tourists on business trips (1000)
Število turistov na daljših zasebnih potovanjih (1000)	1.016	23	2,3	2,5	(970; 1.062)	Number of tourists on longer private trips (1000)
Osebe, ki se niso udeležile niti poslovnega niti daljšega zasebnega potovanja (1000)	715	20	2,8	1,8	(676; 754)	Number of persons who did not participate either in longer private trips or in business trips (1000)
Število poslovnih potovanj (1000)	619	49	7,9	1,8	(523; 715)	Number of business trips (1000)
Število daljših zasebnih potovanj (1000)	1.697	60	3,5	2,0	(1.580; 1.815)	Number of longer private trips (1000)
Povprečno število prenočitev na daljših zasebnih potovanjih	8,3	0,2	2,3	1,4	(7,9; 8,7)	Average number of overnight stays on longer private trips
Povprečni izdatki na turista na dan na daljših zasebnih potovanjih (EUR)	49,7	1,6	3,2	1,5	(46,6; 52,8)	Average expenditure per person per day on longer private trips (EUR)

Kriteriji natančnosti

Če je koeficient variacije (kv) ocene:

- 10 % ali manj ($kv \leq 10\%$), je ocena dovolj natančna, zato je objavljena brez omejitve;
- v intervalu od 10 % do vključno 30 % ($10\% < kv \leq 30\%$), je ocena manj natančna, zato je označena s črko **M**;
- večji od 30 % ($kv > 30\%$), je ocena za objavo premalo natančna, zato je nadomeščena s črko **N**.

Uporabnik ocen (podatkov) iz ankete naj bi uporabi podatkov

Error criteria

If the coefficient of variation (cv) of the estimate is:

- 10% or below ($cv \leq 10\%$) the estimate is of acceptable precision and is published without limitations;
- in the interval from 10% and up to 30% ($10\% < cv \leq 30\%$) the estimate is less precise and is flagged for caution with letter **M**;
- over 30% ($cv > 30\%$), the estimate is too imprecise to be published and therefore suppressed for use by letter **N**.

The user of survey estimates (data) should take into account that

upošteval, da so ocene, objavljene brez omejitev, dovolj natančne, tiste s črko M pa manj in jih je zato treba uporabljati previdno.

Seštevki se zaradi zaokroževanja vedno ne ujemajo.

OBJAVLJANJE REZULTATOV

Četrtno:

Turistična potovanja domačega prebivalstva. *Prva objava.*

Letno:

Turistična potovanja domačega prebivalstva. *Statistične informacije*
Statistični letopis Republike Slovenije

estimates published without limitations are sufficiently precise, while those that are flagged with letter M are less precise and should be used with caution.

Totals are not always accurate due to rounding.

DATA PUBLISHING

Quarterly:

Tourism travels of domestic population. *First Release*

Annually:

Tourism travels of domestic population. *Rapid Reports.*
Statistical Yearbook of the Republic of Slovenia



Avtorici Nataša Jokić, Marta Arnež

Authors: Nataša Jokić, Marta Arnež

Publikacija je na voljo na spletnem naslovu www.stat.si/pub.asp

Access to the publication at: www.stat.si/eng/pub.asp

Informacije daje informacijsko središče, tel. (01) 241 51 04

Information: Information Centre, phone: + 386 1 241 51 04

Elektronska pošta info.stat@gov.si

E-mail: info.stat@gov.si

**KAKO DO STATISTIČNIH PODATKOV
IN INFORMACIJ?**

- **na spletnih straneh Statističnega urada**
www.stat.si
- **po pošti, telefonu, telefaksu ali elektronsko**
naslov: Statistični urad Republike Slovenije
Vožarski pot 12, 1000 Ljubljana, Slovenija
telefon: (01) 241 51 04
faks: (01) 241 53 44
telefonski odzivnik: (01) 475 65 55
e-naslov: info.stat@gov.si
- **z naročilom statističnih publikacij**
naslov: Statistični urad Republike Slovenije
Vožarski pot 12, 1000 Ljubljana, Slovenija
telefon: (01) 241 52 84
faks: (01) 241 53 44
e-naslov: prodaja.surs@gov.si
- **z obiskom v Informacijskem središču**
poslovni čas: od ponedeljka do četrтка od 9.00 do 15.30
petek od 9.00 do 14.30

**HOW TO OBTAIN STATISTICAL DATA
AND INFORMATION?**

- **on Statistical Office's web pages**
www.stat.si
- **via mail, phone, fax and e-mail**
address: Statistical Office of the Republic of Slovenia
Vožarski pot 12, 1000 Ljubljana, Slovenia
phone: +386 1 241 51 04
fax: +386 1 241 53 44
answering machine: +386 1 475 65 55
e-mail: info.stat@gov.si
- **by ordering statistical publications**
address: Statistical Office of the Republic of Slovenia
Vožarski pot 12, 1000 Ljubljana, Slovenia
phone: +386 1 241 52 84
fax: +386 1 241 53 44
e-mail: prodaja.surs@gov.si
- **by visiting the Information Centre**
office hours: Monday to Thursday from 9.00 to 15.30
Friday from 9.00 to 14.30

